

ELMO

P10HD

Visual Presenter

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie sie als Referenz auf.

ENTHALTENE
ARTIKEL

GRUNDLEGENDE
FUNKTIONEN

ERWEITERTE
FUNKTIONEN

FEHLER-
BEHEBUNG

TECHNISCHE
DATEN



WICHTIGE SCHUTZHINWEISE

■ Lesen Sie die Anleitungen

Alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen müssen vor der Inbetriebnahme des Apparates gelesen werden.

■ Bewahren Sie die Anleitungen auf

Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten für die zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

■ Beachten Sie die Warnhinweise

Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.

■ Befolgen Sie die Anleitungen

Alle Bedienungs- und Gebrauchsanleitungen sollten befolgt werden.

■ Reinigung

Trennen Sie das Produkt von der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

■ Zubehör

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht durch den Gerätehersteller empfohlen wurde, da dadurch Gefahren entstehen können.

■ Wasser und Feuchtigkeit

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser - zum Beispiel, in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.

■ Platzierung

Platzieren Sie dieses Produkt nicht auf einem instabilen Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Das Produkt könnte herunterfallen und schwere Verletzungen von einem Kind oder Erwachsenen sowie schwere Produktbeschädigung verursachen. Verwenden Sie nur einen Wagen, Ständer, Halter, Tisch oder ein Stativ, der/das vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt verkauft wurde. Bei der Montage des Produktes müssen die Herstelleranweisungen befolgt und das vom Hersteller empfohlene Zubehör verwendet werden.

■ Belüftung

Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen. Sie stellen einen zuverlässigen Betrieb des Produktes sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen daher nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Öffnungen dürften niemals durch die Produktplatzierung auf einem Bett, einem Sofa, einem Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche blockiert werden. Dieses Produkt sollte nicht in einer integrierten Installation wie einem Bücherregal oder einem Schrank platziert werden; es sei denn, es ist für eine ausreichende Belüftung gesorgt und die Anweisungen des Herstellers wurden eingehalten.

■ Lampe

Decken Sie die Lampe nicht mit Stoff oder Papier ab.

Dies könnte einen Brand verursachen.

Entfernen Sie nicht die Abdeckung der Lampe.

Da sich das Innere der Lampe stark aufwärmt, besteht Verbrennungsgefahr.

Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

■ Stromquellen

Dieses Produkt sollte nur von der Art der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Markierungsschild angegeben ist. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung bei Ihnen zu Hause nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Geräteverkäufer oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Für Produkte, die mit Akku-Energie oder durch andere Stromquellen betrieben werden, ziehen Sie die Bedienungsanleitung heran.

■ Erdung oder Polarisierung

Dieses Produkt kann entweder mit einem gepolten zweiadrigen Netzstecker (ein Stecker, bei dem ein Stift dicker ist als der andere) oder einem geerdeten dreiadrigen Netzstecker mit einem dritten (Erdungs-) Kontakt ausgestattet werden. Der gepolte zweiadrige Netzstecker passt nur auf eine bestimmte Weise in die Steckdose. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn Sie den Netzstecker nicht vollständig in die Steckdose hineinstecken können, versuchen Sie ihn umzudrehen. Wenn der Netzstecker trotzdem nicht passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker, um Ihre veraltete Steckdose zu ersetzen. Umgehen Sie nicht die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Netzsteckers. Der dreiadrige geerdete Netzstecker passt in eine geerdete Steckdose. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn Sie den Netzstecker nicht in die Steckdose hineinstecken können, wenden Sie sich an Ihren Elektriker, um Ihre veraltete Steckdose zu ersetzen. Umgehen Sie nicht die Sicherheitsvorkehrungen des geerdeten Netzsteckers.

■ Netzkabelschutz

Netzstromkabel müssen so verlegt werden, dass sie möglichst nicht begehbar sind und nicht durch Gegenstände, die darauf abgestellt bzw. die gegen sie gestellt werden, nicht eingeklemmt werden; insbesondere an den Netzsteckern, Netzsteckerbuchsen und Ausgangsstellen am Produkt.

■ Blitzschlag

Für zusätzlichen Schutz dieses Produktes während eines Gewitters oder wenn es über einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt oder unbenutzt bleibt, ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose und trennen Sie die Antenne oder das Kabelsystem ab. So wird verhindert, dass das Produkt durch Blitze oder Stromschwankungen Schaden nimmt.

■ Überlastung

Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Netzsteckerbuchsen, da dies zu einer Brand- oder Stromschlaggefahr führen kann.

- Eine Produkt-Wagen-Kombination sollte mit Vorsicht bewegt werden. Plötzliches Anhalten, übermäßige Gewalt und unebene Oberflächen können das Umstürzen der Produkt-Wagen-Kombination zur Folge haben.



■ Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen

Stecken Sie niemals Gegenstände irgendwelcher Art in das Produkt durch die Öffnungen, weil dadurch die Hochspannungsteile berührt werden können und somit Brand- oder Stromschlaggefahr verursacht wird. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten irgendwelcher Art auf das Produkt.

■ **Wartung**

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu warten, da Sie durch das Öffnen oder Abnehmen des Gehäuses gefährlichen Spannungen und anderen Gefahren ausgesetzt werden. Wenden Sie sich für alle Wartungsarbeiten immer an qualifiziertes Wartungspersonal.

■ **Beschädigungen, die Wartung erfordern**

Ziehen Sie den Netzstecker des Produktes von der Steckdose ab und überlassen Sie die Wartungsarbeiten dem qualifizierten Wartungspersonal unter folgenden Bedingungen:

- Wenn das Netzstromkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf das Produkt verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
- Wenn das Produkt trotz Befolgen der Bedienungsanweisungen nicht ordnungsgemäß funktioniert. Stellen Sie nur die Regler ein, die in der Bedienungsanleitung behandelt werden. Eine unsachgemäße Einstellung von anderen Reglern kann zu Schäden führen und oft aufwendige Reparaturen durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um den normalen Produktbetrieb wiederherzustellen.
- Wenn das Produkt fallen gelassen oder auf jegliche Weise beschädigt wurde.
- Wenn das Produkt eine deutliche Änderung der Leistung aufweist, die auf eine erforderliche Wartung hinweist.

■ **Ersatzteile**

Wenn Ersatzteile erforderlich sind, sollten Sie sicherstellen, dass der Wartungstechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller festgelegt sind oder die gleichen Eigenschaften wie das Originalteil aufweisen. Nicht zugelassene Ersatzteile können zu Brand, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.

■ **Sicherheitsprüfung**

Nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Produktes, bitten Sie den Wartungstechniker eine Sicherheitsprüfung durchzuführen, um festzustellen, dass das Produkt in einem sicheren Betriebszustand ist.

■ **Hitze**

Das Produkt sollte nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Produkten (einschließlich Verstärkern), die Hitze erzeugen, platziert werden.

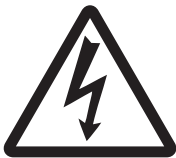


ACHTUNG

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES NICHT ÖFFNEN



ACHTUNG:
 UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU REDUZIEREN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE). KEINE DURCH DEN BENUTZER WARTBAREN TEILE IM INNEREN. WENDEN SIE SICH FÜR WARTUNGSARBEITEN IMMER AN QUALIFIZIERTES WARTUNGSPERSONAL.



SA 1965

Das Blitzsymbol mit einem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ im Gehäuse des Gerätes hinweisen, die stark genug sein kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen darstellen zu können. Diese Kennzeichnung befindet sich an der Unterseite des Produkts.



SA 1966

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen in der begleitenden Dokumentation des Produktes hinweisen.



Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Anhang IV] weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte in EU-Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen dieses zur Entsorgung.

WARNUNG:

SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH SONSTIGER FEUCHTIGKEIT AUS.

DIES PRODUKT IST EIN A-KASSE-PRODUKT. IN EINER HÄUSLICHEN UMGEBUNG KANN ES ZU FUNKSTÖRUNGEN KOMMEN. IST DIES DER FALL, WIRD DER BENUTZER GEBETEN, ENTSPRECHENDE GEGENMASSNAHMEN ZU TREFFEN.

DIES IST EIN GERÄT DER KLASSE A. IN HÄUSLICHER UMGEBUNG KANN DIESES GERÄT HOCHFREQUENTE STÖRUNGEN VERURSACHEN, DENEN DER ANWENDER MIT ENTSPRECHENDEN MITTELN BEGEGNEN MUSS.

VOR DEM GEBRAUCH

- Sie sollten das Netzkabel und den Wechselstromadapter verwenden, die im Lieferumfang dieses Produkts enthalten sind.
- Verwenden Sie ausschließlich das Netzkabel, das Ihren Stromnetzspezifikationen entspricht. Wenn das Produkt in Japan verkauft wurde, verwenden Sie das mit dem Produkt verkaufte Netzkabel mit 100 V Wechselstrom und 50 oder 60 Hz.
- Lagern Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder der Nähe von Heizkörpern. Es kann sich verfärben, verformen oder beschädigt werden.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an feuchtem, staubigem, salzhaltigem Wind oder Vibrationen ausgesetzten Orten auf.
Betreiben Sie es nur unter folgenden Umgebungsbedingungen:
Temperatur: 0° C - 40° C
Luftfeuchtigkeit: 30 % - 85 % (ohne Kondensation)
- Achten Sie beim Verstellen des Kamera- und/oder des Lampenarms auf Ihre Finger. Ein Einklemmen kann schmerzhaften Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, trockenes Tuch.
Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Farbverdünner oder Benzin.
- Richten Sie das Objektiv der Kamera nicht direkt auf die Sonne. Es kann beschädigt werden und Sie können evtl. keine Bilder mehr aufnehmen.
- Leuchtende und schwarze Punkte
Einige Pixel könnten aufgrund der Beschaffenheit der aus vielen Pixeln bestehenden CMOS-Bildsensorenfläche evtl. nicht ordnungsgemäß funktionieren.
Daher ist das Erscheinen leuchtender oder schwarzer Punkte auf dem Bildschirm ein für CMOS-Bildsensorenflächen typisches Phänomen und keine Fehlfunktion.
- Folgen Sie untenstehenden Richtlinien, damit das Gerät nicht herunterfallen oder umkippen kann.
 - Betreiben Sie das Produkt auf einer stabilen Fläche, einem Schreibtisch oder einem Tisch. Stellen Sie das Produkt nicht auf einer instabilen oder geneigten Oberfläche auf.
 - Stellen Sie das Gerät so auf oder verkabeln Sie es so, dass kein Zug auf das Netz- oder Videokabel ausgeübt wird.
- Halten Sie das Produkt beim Transport mit beiden Händen am unteren Teil des Hauptgeräts fest. Halten Sie das Produkt keinesfalls an der Säule oder dem Kamerakopf fest.
- Achten Sie unbedingt darauf, den Kamerakopf beim Betrieb (einschließlich des Aufbaus und der Lagerung) oder Transport des Produkts keinen Stößen auszusetzen.
- Halten Sie magnetische Datenträger wie Disketten, Magnetkarten, Magnetbänder, Prepaid-Karten, MO- oder MD-Discs von dem Magnetstreifen fern. Die Daten der bespielten Medien können sonst verloren gehen.
- Wird ein Magnetstreifen in die Nähe einer Kathodenstrahlröhre (Braunschen Röhre), eines Lautsprechers, CD-Players, DVD-Players oder Mobiltelefons usw. gehalten, wird evtl. der Betrieb unterbrochen oder gestört.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht der LED-Beleuchtung. Wenn Sie aus geringer Entfernung hineinsehen, kann Ihre Sehfähigkeit darunter leiden.

-
- Überspielen Sie die Daten der SD-Karte als Sicherheitskopie auf ein Gerät, etwa einen PC. Bei einer Störung oder Reparatur des Produkts werden die auf der SD-Karte gespeicherten Daten evtl. gelöscht.
 - Nach Ablauf der Garantie dieses Produkts könnten dessen Leistung und Qualität aufgrund der Lebensdauer seiner einzelnen Teile abnehmen. Wenden Sie sich zum Ersatz von Teilen an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben oder an unsere Niederlassung vor Ort.
 - Sicherheitshinweise zu Batterien
 - Sollte dieses Produkt länger nicht verwendet werden, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
 - Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (z. B. Ni-Cd (NiCad-Batterien)).
 - Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien oder verschiedenen Batteriearten gleichzeitig.
 - Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen oder kurzzuschließen.
 - Beachten Sie bei der Entsorgung leerer Batterien bitte die örtlich geltenden Vorschriften.
 - Legen Sie sie von der Seite aus ein und achten Sie auf die korrekte Lage der Pole (Richtung +/-).
 - Verwenden Sie ausschließlich AAA-Batterien.
 - Sollte Batterieflüssigkeit an Ihrer Haut oder Kleidung haften bleiben, reinigen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser. Sollte sie in Ihre Augen gelangen, spülen Sie sie sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie dann einen Arzt auf.
 - Sicherheitshinweise zum Trageriemen der Fernbedienung

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, um unvorhergesehenen Unfällen vorzubeugen.

 - Dieser Trageriemen ist ausschließlich für die Fernbedienung bestimmt und sollte für keine anderen Zwecke verwendet werden.
 - Wickeln Sie den Trageriemen nicht um Körperteile wie Ihren Hals, Arm oder Finger.
 - Lagern Sie ihn außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.
 - Aus Gründen der Sicherheit wurde die Sollbruchstelle des Riemens so konzipiert, dass sie getrennt wird, wenn zu viel Kraft ausgeübt wird. Vermeiden Sie daher bitte alle heftigen Bewegungen und wenden Sie keine übermäßige Gewalt an.
 - Die Längeneinstellung des Trageriemens ist für einfachen Gebrauch ausgelegt und hat eine stützende Funktion. Übermäßige Gewalt oder heftige Bewegungen können die Länge ändern.
 - Wenden Sie beim Einstellen des Trageriemens keine übermäßige Gewalt an. Der Trageriemen könnte dadurch beschädigt werden.
 - Informationen zur Verwendung von Mikrofonen

Sie sollten ausschließlich Elektret-Kondensatormikrofone anschließen (Mikrofone für PCs u. A.), weil sonst Funktionsstörungen des Geräts auftreten können. Sollten Sie mit der Klangqualität des eingebauten Mikrofons nicht zufrieden sein, empfehlen wir die Verwendung eines externen Mikrofons.
 - Zum Audioeingang

Schließen Sie keine Audiogeräte mit einem Line-Ausgang (z.B. CD/MP3-Player) an den Audioeingang an, wenn in der Audioeinstellung die Option „Mic-in“ gewählt wurde. Der Audioeingang ist ein Port mit Doppelfunktion (Mikrofon/line-in), der in der „Mic-in“-Einstellung Spannung überträgt. Das Anschließen von Audiogeräten mit einem Line-Ausgang könnte diese Geräte beschädigen.
 - Menü

Je nach Modus und/oder aktuellen Menüeinstellungen sind einige Funktionen möglicherweise nicht festgelegt bzw. betriebsbereit.
 - Aufnahme (Speichern)/Wiedergabe
 - Vor der Aufnahme einer wichtigen Szene sollten Sie eine Testaufnahme durchführen, um sicherzustellen, dass die Kamera ordnungsgemäß funktioniert.
 - Videoaufnahmen sind an einem Stück maximal bis zu einer Dateigröße von 4GB möglich. (Die maximal Länge eines Videos hängt von weiteren Faktoren wie Auflösung und Aufnahmequalität ab.)
 - Es können nur Filme gezeigt werden, die mit dem Gerät aufgenommen wurden.
 - Es können nur Fotos gezeigt werden, die mit dem Gerät aufgenommen wurden oder mit Hilfe der ELMO Software konvertiert wurden.
 - Wenn Sie während einer Videoaufzeichnung den Zoom oder einen der Knöpfe betätigen, werden die daraus resultierenden Betriebsgeräusche des Gerätes mit aufgezeichnet.

■ Copyright

Die Nutzung und/oder Übertragung von mit dieser Kamera erstellten Filmen und Audiodateien ist nur für private Zwecke gestattet. Eine kommerzielle Nutzung und/oder Übertragung von mit dieser Kamera erstellten Filmen und Audiodateien ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Erlaubnis des Copyrighteigentümers zulässig. Verwenden Sie diese Kamera nicht an Orten, an denen Film- und Audioaufnahmen verboten sind.



INHALT

ENTHALTENE
ARTIKELGRUNDLEGENDE
FUNKTIONENERWEITERTE
FUNKTIONENFEHLER-
BEHEBUNGTECHNISCHE
DATEN

WICHTIGE SCHUTZHINWEISE	i
VOR DEM GEBRAUCH.....	vi
INHALT	2
1. ENTHALTENE ARTIKEL	4
2. GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN.....	5
2-1 Dokumentenkamera.....	5
Namen der Komponenten	5
Bedienfeld.....	6
Rückwand und Kabelanschluss	7
Seitenwand	10
Bewegliche Teile der Dokumentenkamera	11
2-2 Mitgeliefertes Zubehör.....	12
Fernbedienung	12
Vorbereitung der Fernbedienung.....	12
Verwendung der Fernbedienung	12
Empfangen von Signalen von der Fernbedienung	12
Halteband für die Fernbedienung	13
Dia-Adapter	13
Image Mate-CD-ROM	13
2-3 Aufnahme von Bildern	14
Einrichten der Haupteinheit	14
Anschließen des Netzkabels.....	14
Anschließen des Videokabels.....	15
Ein-/Ausschalten des Geräts	15
Anpassen der Größe.....	16
Einstellen der Helligkeit	17
Automatische Anpassung der Helligkeit.....	17
Manuelle Anpassung der Helligkeit	18
Ein-/Ausschalten der Beleuchtung	19
Bildauswahl.....	20
2-4 Einstellungsänderungen	21
Ändern einer Einstellung.....	21
Liste der Menüs	21
Beschreibung der einzelnen Menüs	22
Haupteinheit.....	22
Kamerasteuerungen [Zweite Ebene]	22
Voreinstellungen [Zweite Ebene]	24
Unterstützungsfunktion	25
Einstellung der Unterstützungsfunktion	26
Details der einzelnen Funktionen.....	28
Pausenfunktion.....	28
Funktion „Hervorheben“	28
Funktion „Maskieren“	30
Bildauffunktion.....	31
Funktion „Bildvergleich“	32

Funktion „Bild-in-Bild“	33
Funktion „Mosaik“	35
Funktion „Schwarze Markierung“	36
3. ERWEITERTE FUNKTIONEN	37
3-1 Verwenden einer SD-Karte und eines USB-Flashlaufwerks	37
Speichern von Bildern	38
Bilder	38
Film	39
Anzeige der gespeicherten Daten	41
Miniaturansicht (Liste der Fotos/Filme)	41
Anzeige eines Vollbilds	47
Wiedergabe eines Films im Vollbildmodus	53
3-2 Speichern von auf SD-Karte gespeicherten Daten auf einem PC (über USB-Kabel)	57
3-3 Präsentation auf einem über USB angeschlossenen PC mit der mitgelieferten Software	59
3-4 Verwendung des ELMO Wireless Slate/Tablet (CRA-1) mit dem Gerät	60
Anschluss des ELMO Wireless Slate/Tablet (CRA-1)	60
Grundlegende Funktionen	61
Einstellungen im Tablet-Menü zur Verwendung des Pen Tablet	63
Schreiben auf Kamerabilder	64
Menübeschreibungen	64
Verwenden als Whiteboard	68
Menübeschreibungen	68
Verwenden der SD-Karte	70
Menübeschreibungen	71
Aufnahmen außerhalb der Vorlageplatte	74
Für Aufnahmen noch vorne oder nach hinten	74
Aufnahme einer Wand oder einer Landschaft	74
Präsentation von Filmstreifen	75
4. FEHLERBEHEBUNG	77
4-1 Symptome und Überprüfung	77
5. TECHNISCHE DATEN	79
5-1 Allgemein	79
5-2 Hauptkamera	80
5-3 Beleuchtungsvorrichtung	81
5-4 Markenzeichen · Lizenz	82

ENTHALTENE
ARTIKEL

GRUNDLEGENDE
FUNKTIONEN

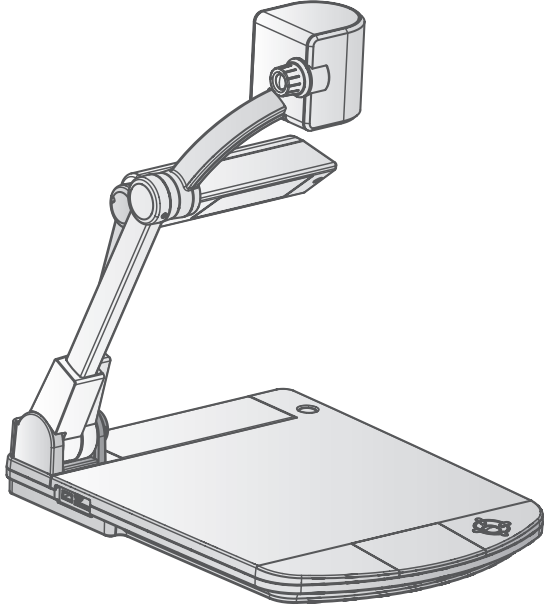
ERWEITERTE
FUNKTIONEN

FEHLER-
BEHEBUNG

TECHNISCHE
DATEN

1 ENTHALTENE ARTIKEL

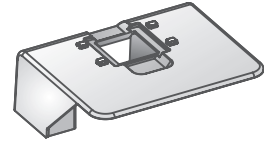
Die unten aufgeführten Artikel sind im Lieferumfang dieses Produkts enthalten. Falls ein Gegenstand fehlt, wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie dieses Produkt erworben haben.



Dokumentenkamera S.5



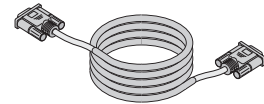
Halteband S.13
(für die Fernbedienung)



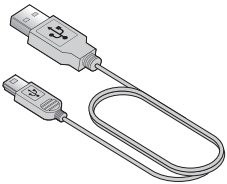
Dia-Adapter
S.13



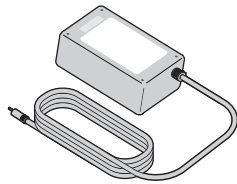
Fernbedienung S.12



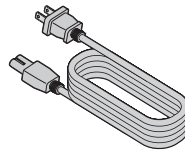
RGB-Kabel S.8



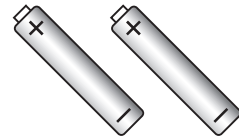
USB-Kabel S.9
(für den Anschluss
an den PC)



Netzteil S.9



Netzanschlusskabel
S.14



AAA-Batterien S.12
(für die Fernbedienung)

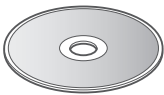


Image Mate-CD-ROM
S.13



Garantie
(nur für die USA)

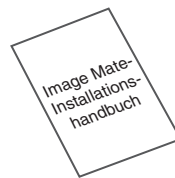


Image Mate-
Installationshandbuch



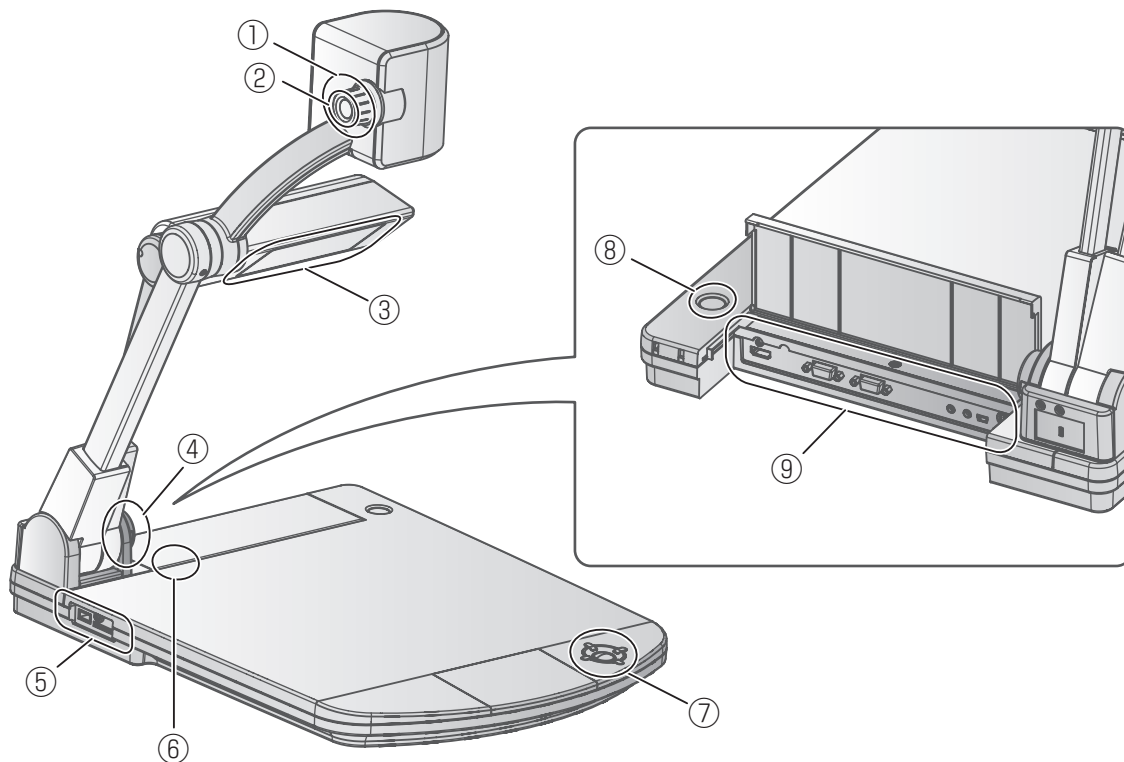
WICHTIGE
SCHUTZHINWEISE

2 GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

2-1 Dokumentenkamera

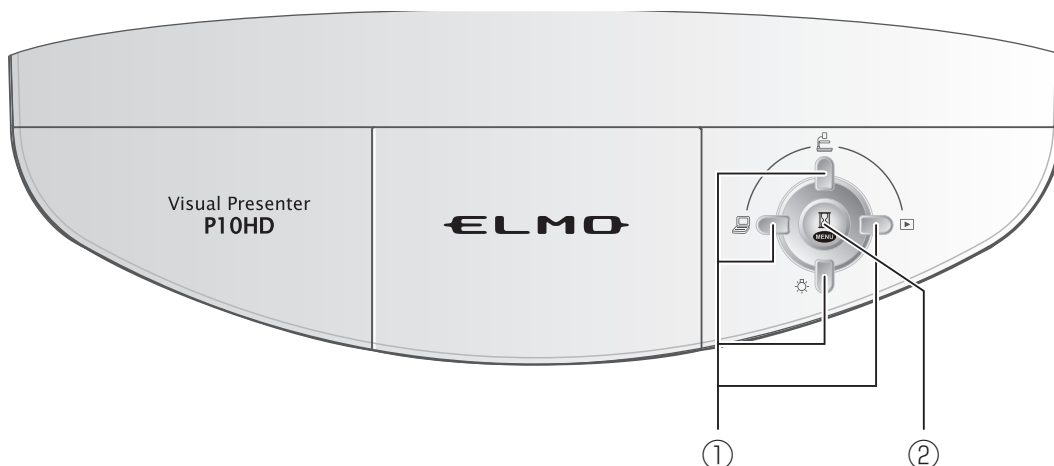
Namen der Komponenten

Bedienung der Haupteinheit: **S.11**





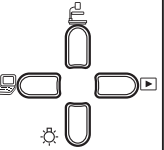



Nr.	Name	
①	Zoom-Drehknopf	S.16
②	AF-Taste	
③	Beleuchtung	S.19
④	Fernbedienungssensor	S.12
⑤	Seitenwand	S.10
⑥	Eingebautes Mikrofon	
⑦	Bedienfeld	S.6
⑧	Hauptschalter	
⑨	Rückseite	S.7

Bedienfeld



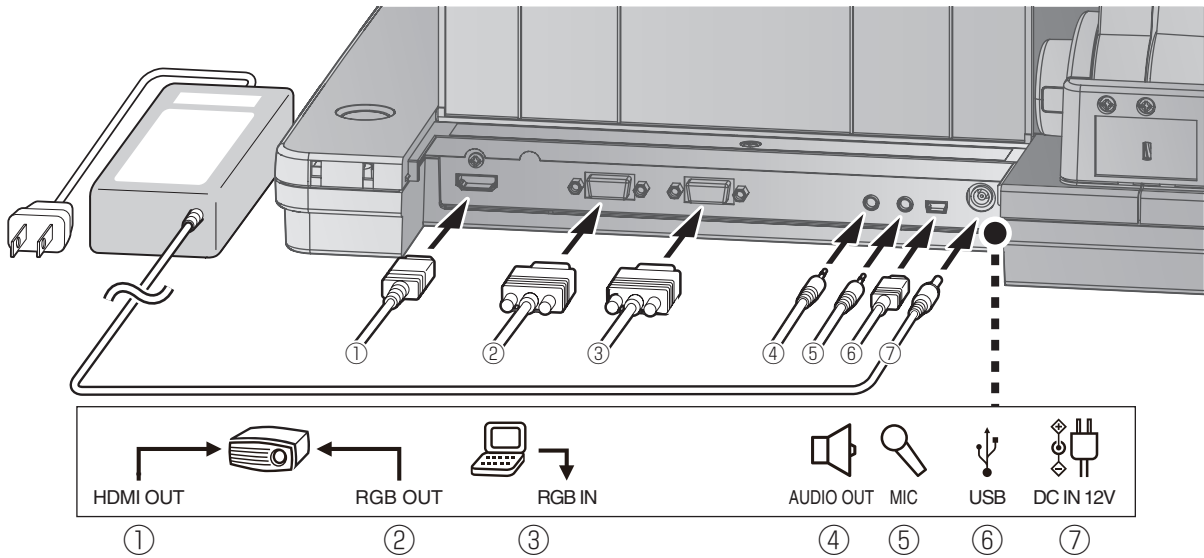
GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

	Symbol	Funktion
①	Verstecktes OSD-Menü 	Pfeiltaste - oben Zum Umschalten auf das Kamerabild Die Farbe des Displays wechselt zu blau. S.20
		Pfeiltaste - unten An- und Ausschalten der Lampe. S.19
		Pfeiltaste - rechts Umschalten auf den SD-Modus Die Farbe des Displays wechselt zu orange. S.20
		Pfeiltaste - links Umschalten auf das RGB-IN-Bild Die Farbe des Displays wechselt zu pink. S.20
	OSD-Menü 	Pfeiltasten Auswählen der einzelnen Menü-Punkte S.21
②		Menü-/ Pause Um das OSD-Menü oder das ausgewählte Element anzuzeigen. Sie können auch das Live-Bild der Kamera anhalten, indem Sie diese Taste gedrückt halten. S.21

Hinweis

- Die Menüpunkte auf dem Bildschirm werden OSD (On Screen Display) genannt. Der Zustand in dem OSD angezeigt wird, heißt OSD-Menü.

■ Rückwand und Kabelanschluss



GRUNDLEGENDE
FUNKTIONEN

	Symbol	Funktion
①		Ausgang digitaler Bilder. (Ein HDMI-Kabel ist nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.)
②		Ausgang analoger RGB-Bilder. (Ein Kabel ist im Lieferumfang enthalten.)
③		Wenn die Taste [] in der Bildauswahl gedrückt wird, kann der Bildeingang von Anschluss [] an Anschluss [] ausgegeben werden. (Ein Kabel ist im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.)
④		Audio-Ausgang. (Ein Audiokabel ist nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.)
⑤		Zum Anschluss eines Line-Audioausgabegerätes. Der Audioeingang ist ein Port mit Doppelfunktion (Mikrofon/line-in). Gehen Sie bei Gebrauch eines Mikrofons sicher, dass Sie ein handelsübliches Elektret-Kondensator-Mikrofon verwenden.
⑥		Anschließen an einen PC. (Ein USB-Kabel ist im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.)
⑦		Stecker für das Netzteil. (Ein Kabel ist im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.)

① So schließen Sie die Einheit mit einem HDMI-Eingangsanschluss an ein Gerät an

Schließen Sie ein handelsübliches HDMI-Kabel an den Anschluss [] auf der Rückseite an.

Hinweis


- Bitte stellen Sie den Bildschirm gemäß dem Bildeingang (Auflösung) oder mit mindestens 720p ein.
Ein nicht mit dem HDMI-Standard kompatibles Kabel kann nicht verwendet werden.
- Elmo garantiert nicht die HDMI-Kompatibilität mit allen Displays.

② So schließen Sie die Einheit mit einem RGB-Eingangsanschluss an ein Gerät an

Schließen Sie das RGB-Kabel an den Anschluss [] auf der Rückseite an.

Nur ein RGB-Kabel ist im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.

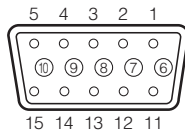
③ So schließen Sie die Einheit mit einem RGB-Eingangsanschluss an ein Gerät an

Schließen Sie das RGB-Kabel an den Anschluss [] auf der Rückseite an.

Nur ein RGB-Kabel ist im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.

■ Technische Daten des []-Anschlusses

Signalzuteilung




Videosignal Analog 0,7V (p-p) 75Ω terminiert
horizontal synchronisiertes Signal TTL Level (positive/negative Polarität)
vertikal synchronisiertes Signal TTL Level (positive/negative Polarität)

DSUB 15P Shrink-Anschluss (Buchse)

Steckerbelegung

Stecker-Nr.	Name	Stecker-Nr.	Name	Stecker-Nr.	Name
1	Videosignal (Rot)	6	GND (Rot)	11	GND
2	Videosignal (Grün)	7	GND (Grün)	12	N.C
3	Videosignal (Blau)	8	GND (Blau)	13	Horizontal synchronisiertes Signal
4	N.C	9	N.C	14	Vertikal synchronisiertes Signal
5	GND	10	GND	15	N.C

④ So schließen Sie die Einheit mit einem Audio-Eingangsanschluss an ein Gerät an (Lautsprecher mit Verstärker etc.)

Schließen Sie ein handelsübliches Audiokabel an den Anschluss [] auf der Rückseite an.


⑤ Zum Anschluss eines Gerätes mit externem Mikrofon/line-Audioausgang.

Schließen Sie ein externes Mikrofon an den Anschluss [] an der Rückseite des Gerätes an.


Hinweis

- Verwenden Sie nur Elektret-Kondensator-Mikrofone. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden.


⑥ So schließen einen PC mit dem USB-Kabel an

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den Anschluss [] auf der Rückseite an.

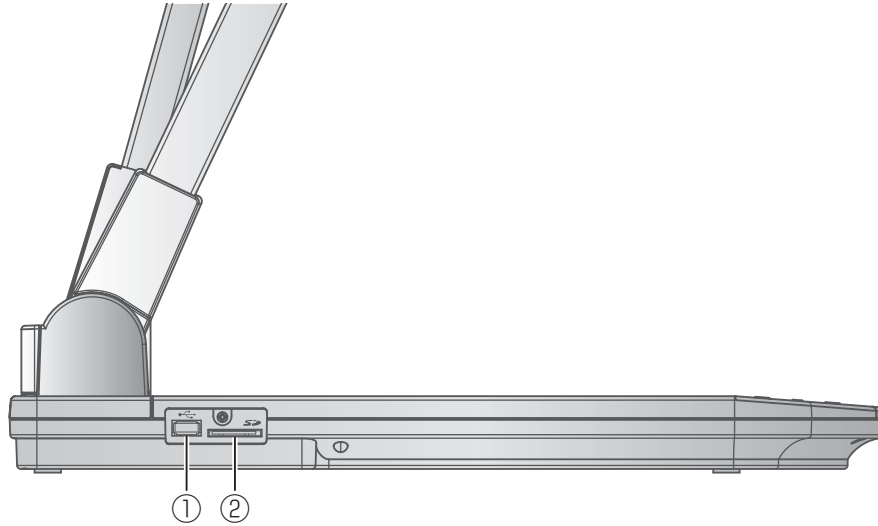
⑦ So schließen Sie das Netzteil an



Bevor Sie das Netzteil an eine Steckdose anschließen, stecken Sie den DC-Stecker des mitgelieferten Netzteils in den Anschluss [] an der Rückwand des Geräts.

 **Hinweis**

- Wenn das angezeigte Bild nicht zentriert ist, sollte die horizontale und vertikale Position vom angeschlossenen Gerät aus angepasst werden.
- In einigen Fällen erscheinen vertikale Streifen auf dem Anzeigegerät. Diese können reduziert werden, indem Sie die Taktphase des angeschlossenen Geräts anpassen.
- Wenn Sie einen PC mit einem externen Ausgabemodus verwenden, setzen Sie den PC in den externen Ausgabemodus, nachdem Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld gedrückt haben.
- Wir empfehlen die Verwendung eines mit USB 2.0 kompatiblen USB-Kabels.
- Wenn Sie das USB-Kabel bei eingeschaltetem Gerät einstecken, erkennt der PC u. U. das Gerät nicht.
- Abhängig von der USB-Umgebung oder dem mit dem USB 2.0-kompatiblen Kabel angeschlossenen Peripheriegerät kann die Bildübertragung unterbrochen werden.
- Der Betrieb wird nicht für alle Umgebungen gewährleistet.
- Das gleiche Bild wird an [RGB OUT] und [HDMI OUT] ausgegeben.
- Wenn der HDMI-Monitor angeschlossen ist, ändert sich das Ausgangsbild (Auflösung) automatisch, basierend auf den Informationen des angeschlossenen Monitors. Auch wenn [RGB OUT] ausgewählt ist, hat dies keine Auswirkungen.
- Ändern der Ausgabeeinstellung (Auflösung) über das OSD-Menü.
- Wenn Sie die Ausgabeeinstellung ändern, gehen Sie sicher, dass das Kamerabild gezeigt wird und alle anderen Menüpunkte nicht auf dem Display erscheinen. Sollte die Ausgabeeinstellung auf irgendeine andere Art verändert worden sein, kann eine reibungslose Handhabung nicht garantiert werden.

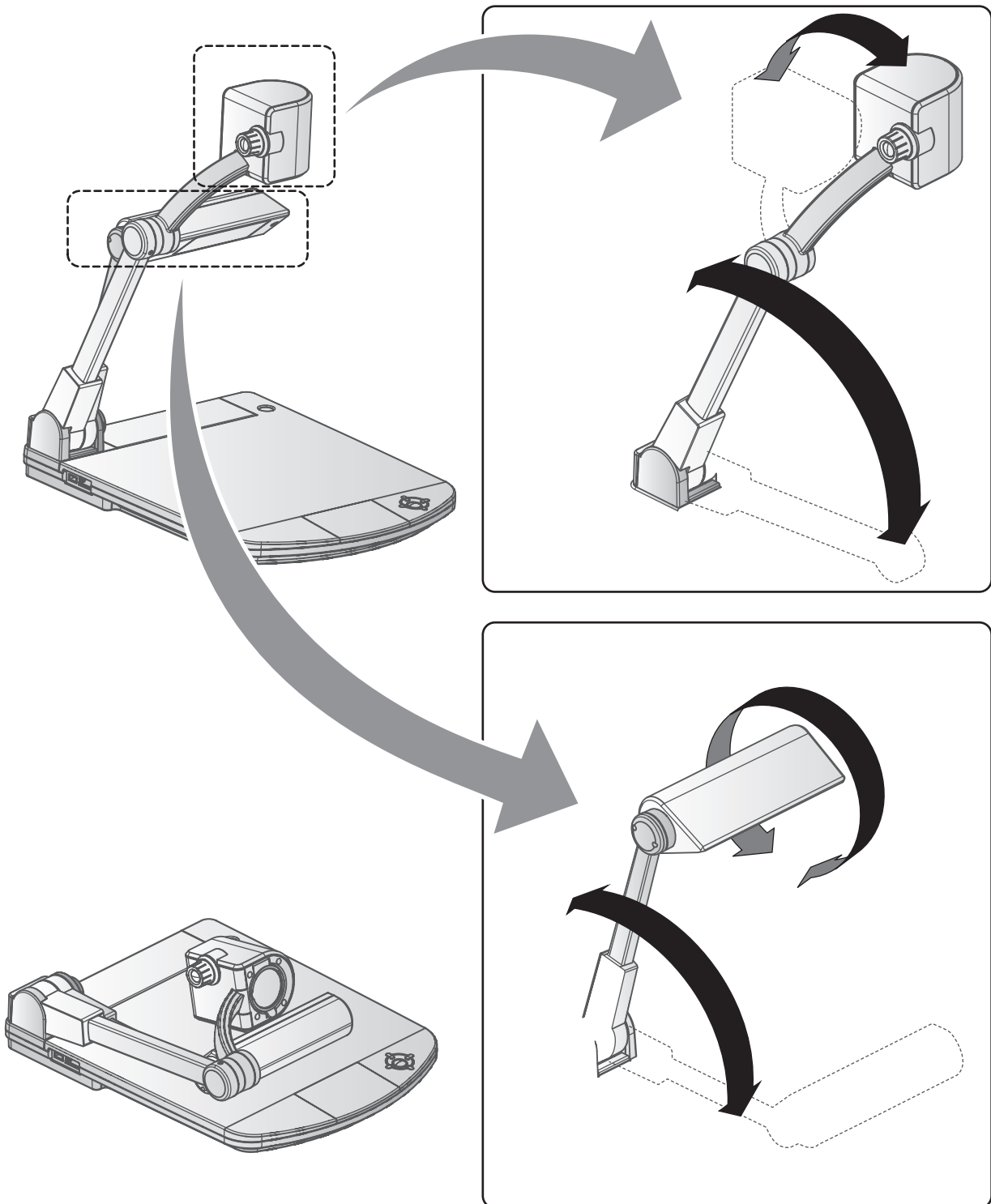
Seitenwand



	Symbol	Funktion
①		Anschließen eines drahtlosen Pen Tablet (im Handel erhältlich) S.60 oder eines USB-Flashlaufwerks (im Handel erhältlich) S.37 .
②		Einsetzen einer SD-Karte (im Handel erhältlich). Drücken Sie die Karte erneut, um die SD-Karte zu entfernen.

■ Bewegliche Teile der Dokumentenkamera

Diese Einheit kann wie unten dargestellt bewegt werden.

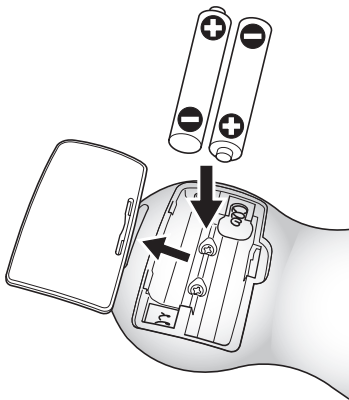


2-2 Mitgeliefertes Zubehör

■ Fernbedienung

Vorbereitung der Fernbedienung

Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, und legen Sie zwei Batterien ein (TYP AAA).



! WARNUNG

Kinder können kleine Batterien verschlucken. Bewahren Sie die Batterien sicher und unzugänglich für Kinder auf.

Falls eine Batterie verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Es besteht Erstickungsgefahr, oder es kann zu Schäden im Verdauungstrakt u. a. kommen.

Verwendung der Fernbedienung

Bei Anzeige eines Kamerabilds

S.14

Bei Anzeige von Daten auf einer SD-Karte/einem USB-Flashlaufwerk

S.37



Empfangen von Signalen von der Fernbedienung

Richten Sie die Infrarotlinse der Fernbedienung auf den Infrarotsensor, und drücken Sie die Taste mit der gewünschten Funktion.

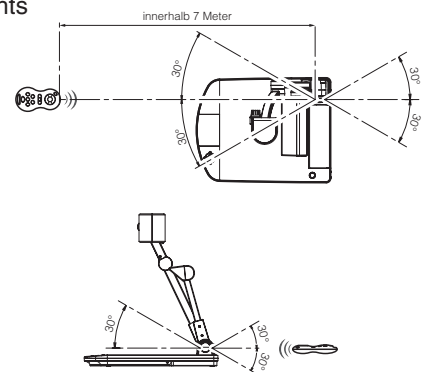
Empfangsbereich

Abstand: Innerhalb von ca. 7 m Abstand des Infrarotsensors

Winkel: Vom Infrarotsensor 30 SDgr nach oben, unten, links und rechts

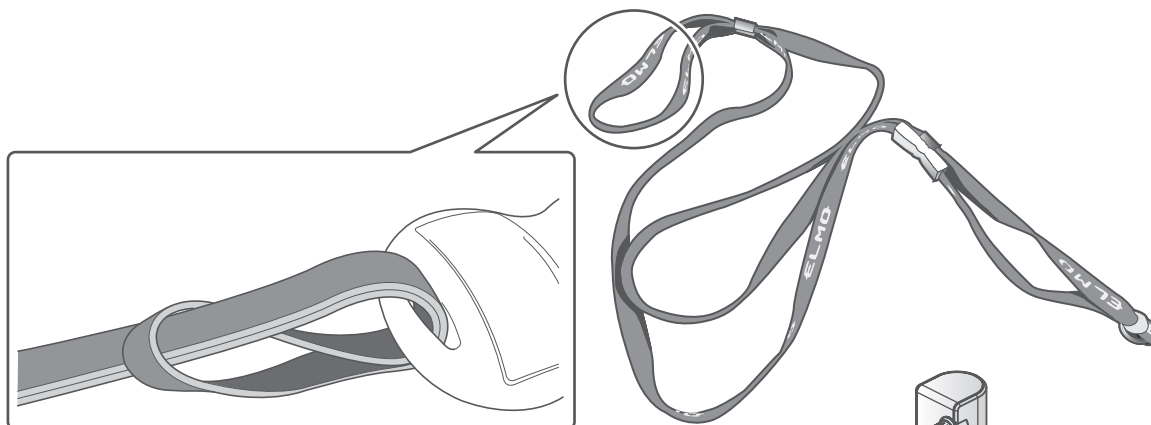
Hinweis

- Der Empfangsbereich wird u. U. eingeschränkt, wenn das Hauptgerät in direktem Sonnenlicht, neben einer Inverter-Fluoreszenzleuchte oder unter anderen ungünstigen Bedingungen aufgestellt wird. Abhängig von der Lichtquelle erkennt der Sensor u. U. das Infrarotlicht nicht. Stellen Sie in einem solchen Fall das Gerät an einem anderen Platz auf, oder schirmen Sie das Licht ab.



■ Halteband für die Fernbedienung

Das Halteband kann wie unten abgebildet an der Fernbedienung befestigt werden.

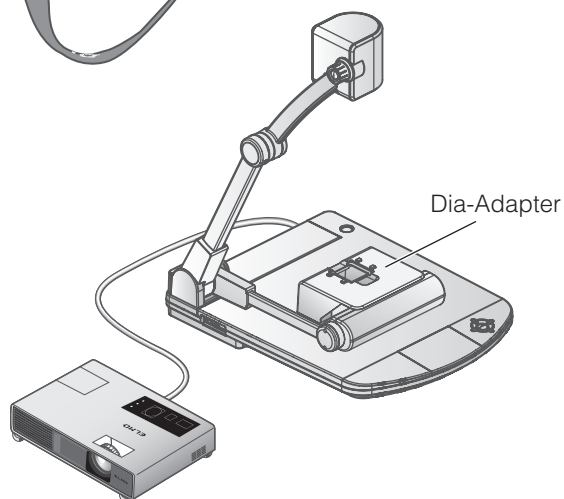


GRUNDLEGENDE
FUNKTIONEN

■ Dia-Adapter

Um ein Dia oder einen Filmstreifen zu zeigen, befestigen Sie dieses/diesen wie im Bild gezeigt.

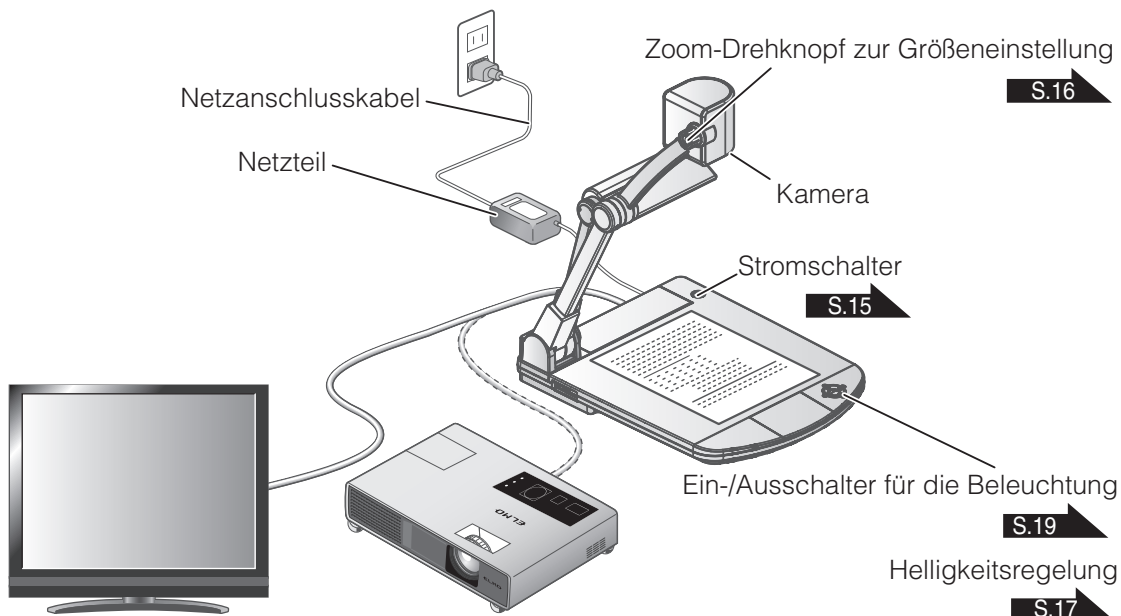
S.75



■ Image Mate-CD-ROM

Die CD-ROM enthält die Software für den Anschluss an einen PC. Folgen Sie den Anweisungen im separaten Installationshandbuch.

2-3 Aufnahme von Bildern




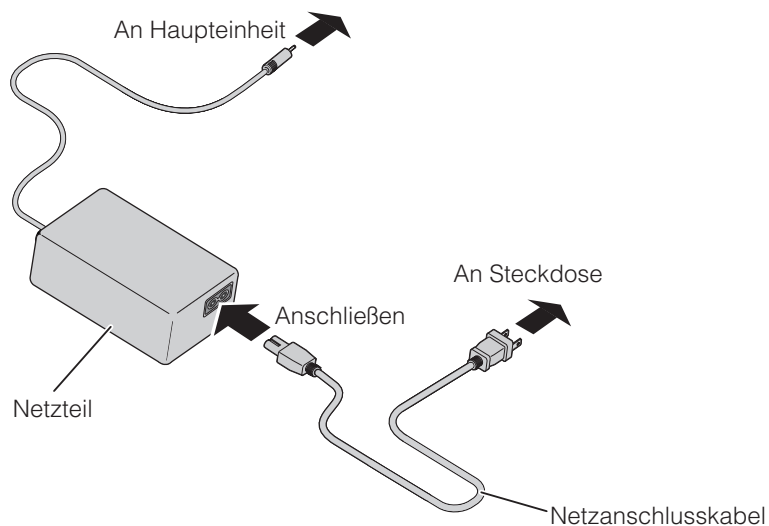
Einrichten der Haupteinheit

Richten Sie die Haupteinheit gemäß der Abbildung oben ein. Schließen Sie die Haupteinheit dann an einen Projektor oder PC-Bildschirm an, und schalten Sie die Haupteinheit ein. **S.15**

Anschließen des Netzkabels

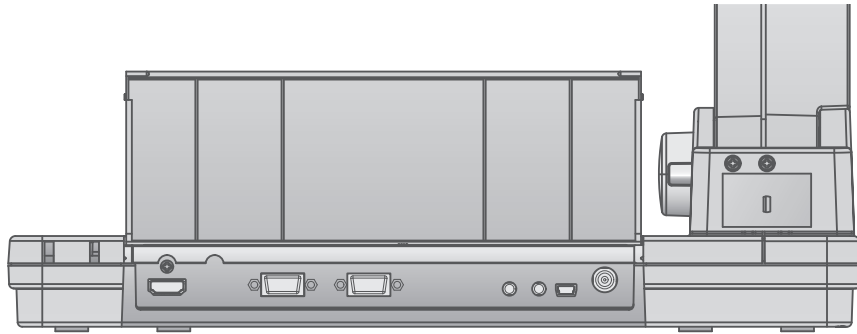
Schließen Sie das Netzkabel und das Netzteil an. Schließen Sie dann das Netzteil an den Anschluss

[] an der Rückwand der Dokumentenkamera an, und stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.



Anschließen des Videokabels







Verbinden Sie die Dokumentenkamera mit einem Wiedergabegerät, indem Sie das entsprechende Videokabel verwenden.

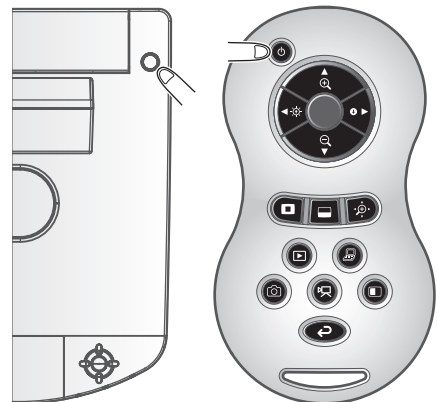


ACHTUNG

Schalten Sie vor dem Anschließen der Haupteinheit an andere Geräte alle Geräte aus.
Stellen Sie die Auflösung entsprechende des Wiedergabegerätes ein.

Ein-/Ausschalten des Geräts



- Drücken Sie [] auf dem Bedienfeld oder [] auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
(Die Taste [] blinkt zunächst blau, wenige Sekunden später leuchtet sie konstant auf.)
- Drücken Sie [] auf dem Bedienfeld oder [] auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten. Halten Sie den Knopf auf dem Bedienfeld dazu mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
(Die LED des []-Knopfes leuchtet rot.)





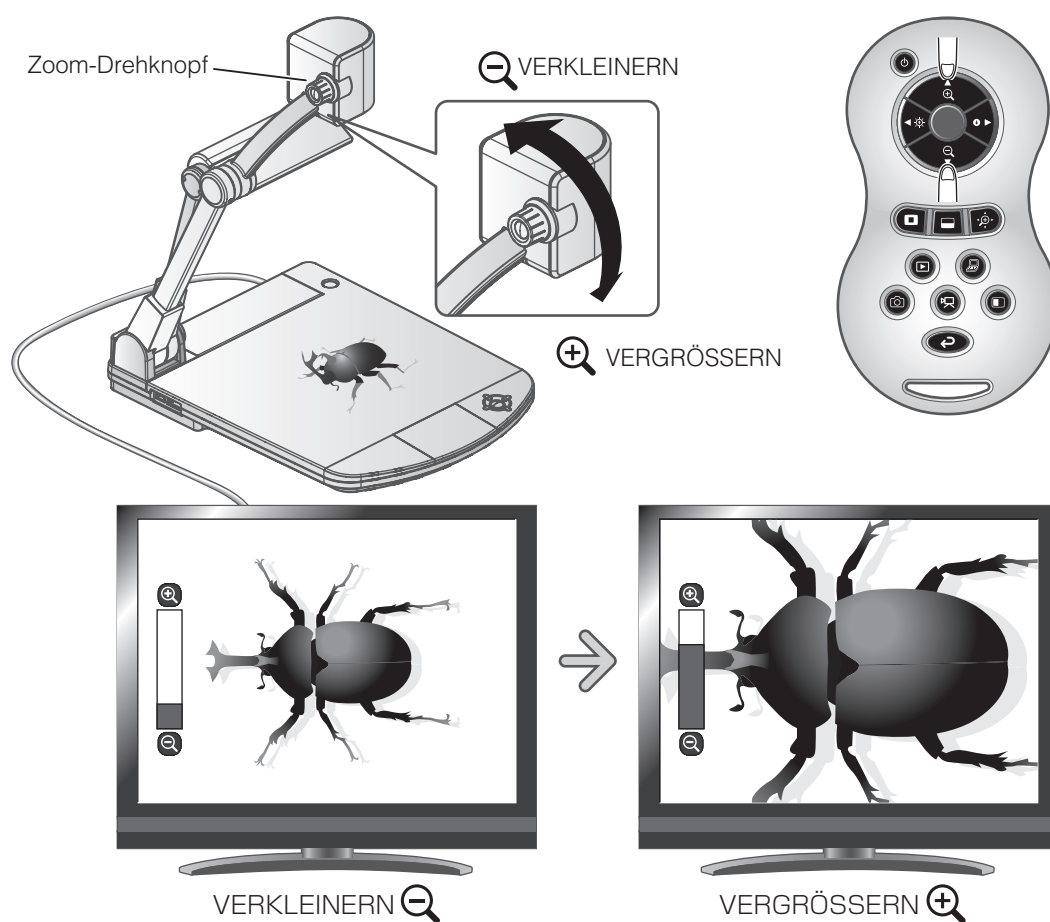
Hinweis

- Verwenden Sie das Gerät nicht, während die Leuchte blinkt.

■ Anpassen der Größe

Der Anzeigebereich des Dokuments kann durch Drehen des Zoom-Drehknopfs an der Haupteinheit oder durch Drücken der Tasten [ / ] an der Fernbedienung eingestellt werden.

- VERGRÖßERN  : Das Objekt kann vergrößert dargestellt werden.
- VERKLEINERN  : Das Objekt kann verkleinert dargestellt werden.



Hinweis

- Zoom-Faktor: Optischer Zoom 16-fach, digitaler Zoom 8-fach
- Wenn der optische Zoomfaktor bei 16 liegt, wechselt er automatisch in den digitalen Zoom.
- Innerhalb des digitalen Zoombereichs verschlechtert sich die Bildqualität.
- Der digitale Zoom kann im Einstellungsmenü ein- bzw. ausgeschaltet werden.




■ Einstellen der Helligkeit

Drücken Sie die Taste [ / ] auf der Fernbedienung, um die Bildhelligkeit einzustellen.

Die folgenden beiden Anpassungsmodi können durch Auswahl von [Brightness] (Helligkeit) im Bildschirmmenü eingestellt werden.

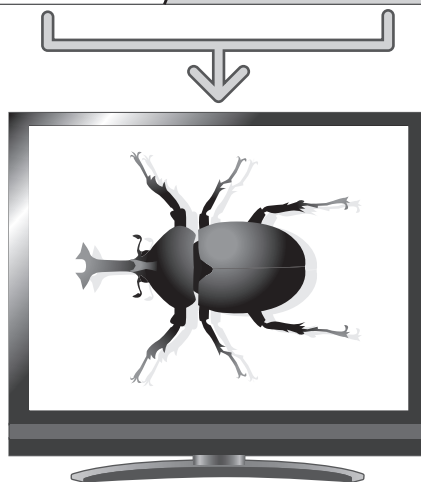
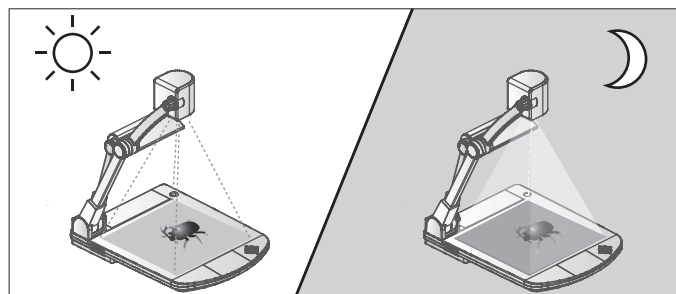
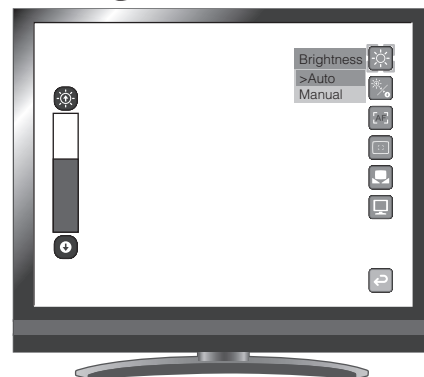


Automatische Anpassung der Helligkeit

([] → [] → [] → [Auto])

Um eine gleichbleibende Helligkeit zu sichern, ändert sich die Helligkeit des Bildes je nach Aufnahmeumgebung automatisch.



Benutzen Sie die Knöpfe [ / ] auf der Fernbedienung um die automatische Einstellung der Helligkeit anzupassen.



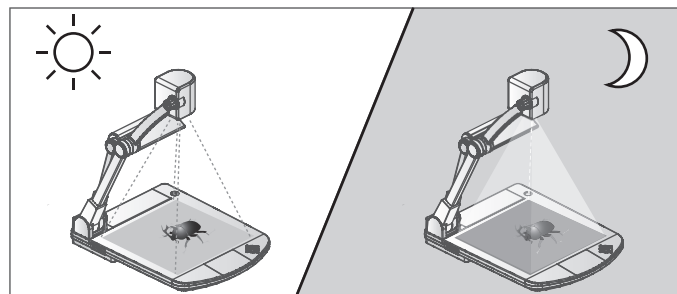
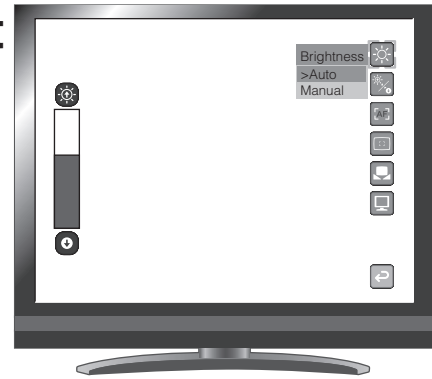
Bildschirmhelligkeit ist gleich

Manuelle Anpassung der Helligkeit

([] → [] → [] → [Manual] (Manuell))




Die Helligkeit kann mit den Knöpfen [ / ] der

Fernbedienung angepasst werden. Die Helligkeit des Bildes wird sich nicht automatisch aufgrund der Aufnahmeumgebung anpassen.

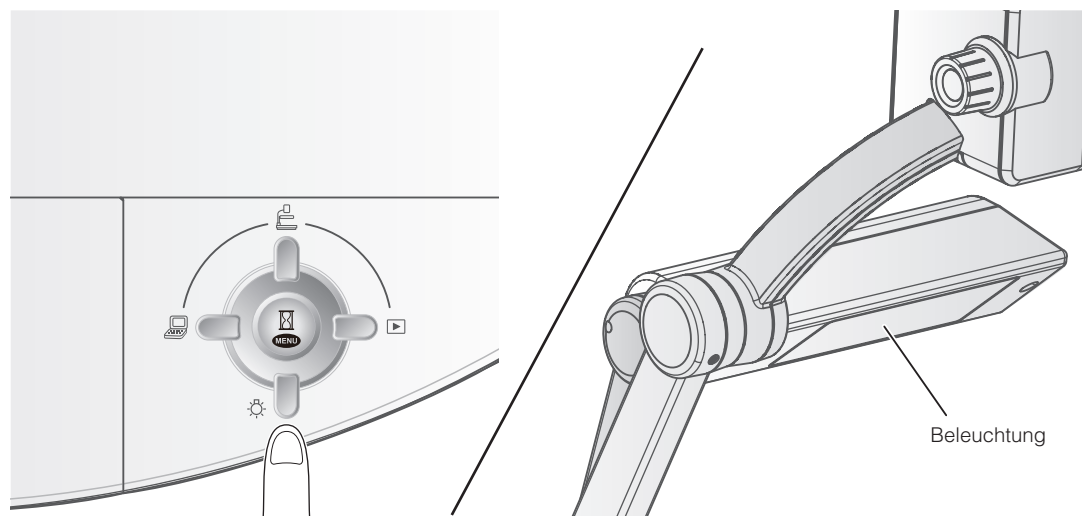




Bildschirmhelligkeit ist unterschiedlich

Hinweis

- Die Werkseinstellung lautet [Auto].
- Mit der Einstellung [] → [] → [On], werden die Einstellungsdetails auf dem Bildschirm angezeigt.
- Wählen Sie im Menü [Rst Brightness], um zur Werkseinstellung der Helligkeit zurückzukehren.
- An Standorten mit starker Sonneneinstrahlung (z. B. neben einem Fenster) oder bei sehr hellem Licht wird der Bildschirm u. U. nicht ausreichend abgedunkelt, auch wenn die Taste [] auf der Fernbedienung gedrückt wird. Ziehen Sie in einem solchen Fall die Vorhänge zu, oder nehmen Sie das Objekt aus dem Licht, um die Lichteinstrahlung zu verringern.

■ Ein-/Ausschalten der Beleuchtung



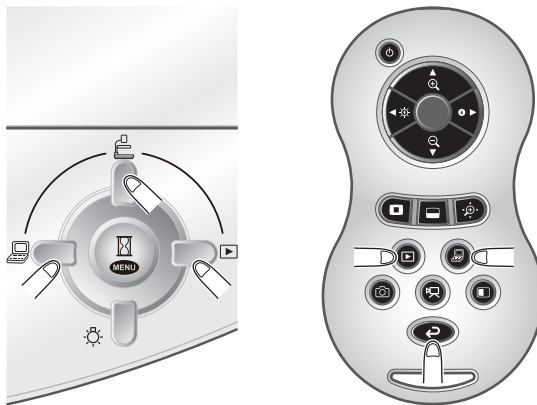
Nachdem Sie sich versichert haben, dass keine Menüpunkte auf dem Display angezeigt werden, drücken Sie die [ ] Taste des Bedienfeldes, um die Lampe ein- bzw. auszuschalten.

ACHTUNG



- Schalten Sie die Beleuchtung aus, um Aufnahmen von Personen zu machen.
- Stellen Sie sicher, dass das Licht nicht direkt auf Ihre Augen gerichtet ist.
- Dieses Produkt ist mit einer ultrahellen LED-Leuchte ausgestattet. Die Leuchte kann bedenkenlos für die Beleuchtung von Objekten verwendet werden. Die Helligkeit nimmt allerdings im Laufe der Zeit ab. Dies ist keine Funktionsstörung, sondern ein Merkmal von LED-Leuchten.
- Berühren Sie die Leuchte nicht, während sie eingeschaltet ist, da sie sehr heiß werden kann.

Bildauswahl



Wählen Sie das Bild aus, wie unten beschrieben.





Kamerabild:

Taste [] auf dem Bedienfeld oder
Taste [] auf der Fernbedienung.








Bildeingang am Anschluss []:

Taste [] auf dem Bedienfeld oder Taste
[] auf der Fernbedienung.

Auf SD-Karte/USB-Flashlaufwerk gespeichertes Bild:

Taste [] auf dem Bedienfeld oder Taste
[] auf der Fernbedienung.

Hinweis



- Wenn Sie einen PC mit einem externen Ausgabemodus verwenden, setzen Sie den PC in den externen Ausgabemodus, nachdem Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld oder die Taste [] auf der Fernbedienung gedrückt haben.
- Das Bild des []-Anschlusses wird nur von dem []-Anschluss ausgegeben. Das Kamerabild wird über den []-Anschluss auf dem Display gezeigt, wenn Sie die []-Taste auf dem Bedienfeld oder den []-Knopf auf der Fernbedienung betätigen.


2-4 Einstellungsänderungen

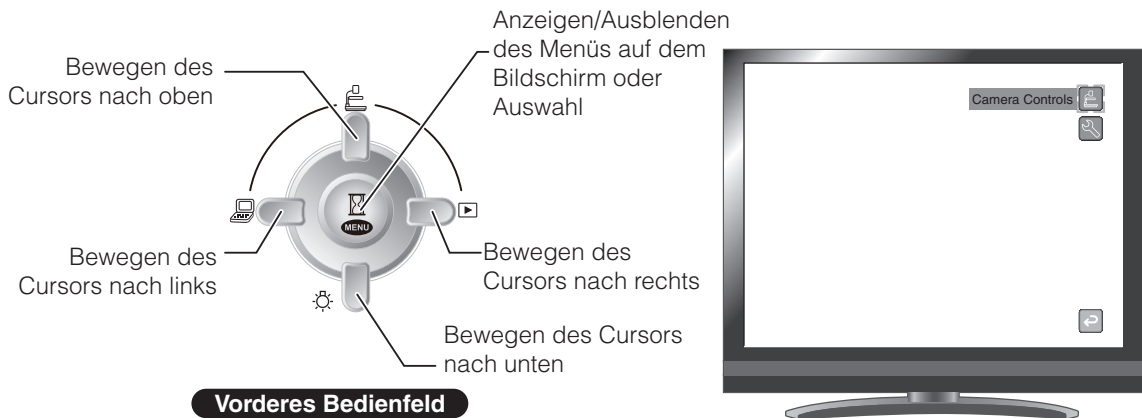
Die verschiedenen Einstellungen für dieses Gerät werden über das auf dem Bildschirm angezeigte Menü (Wörter und Symbole) geändert.

■ Ändern einer Einstellung

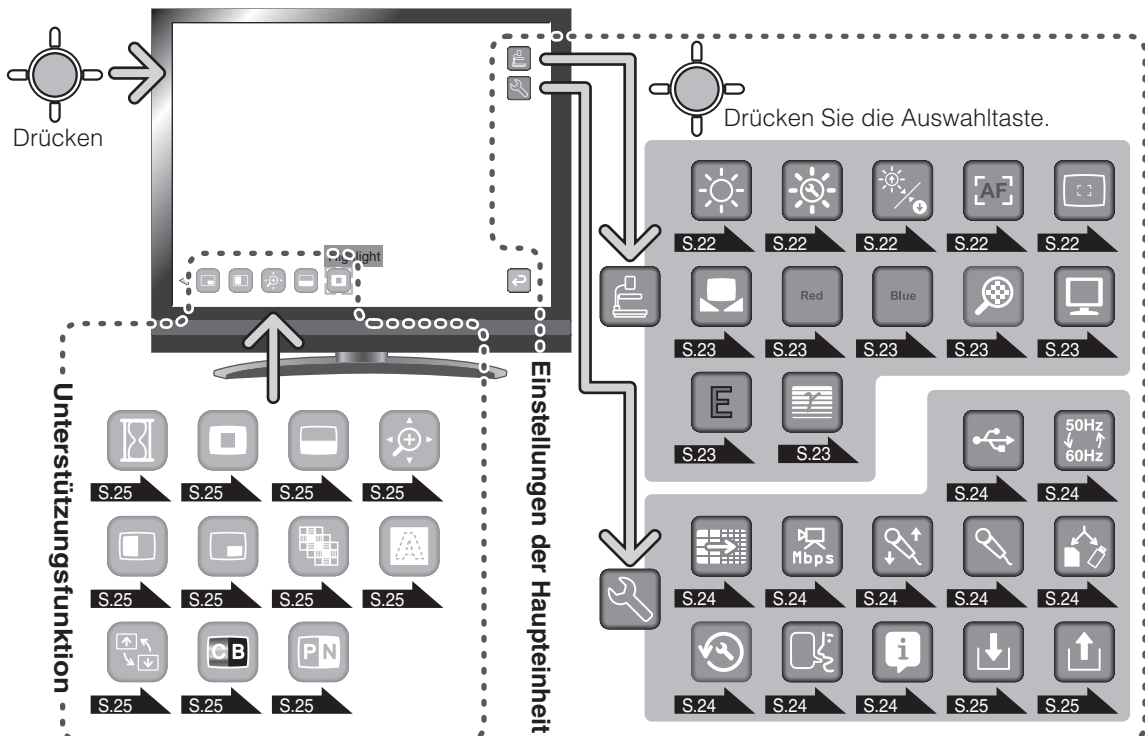
- ① Drücken Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld, um das Menü auf dem Bildschirm anzuzeigen.



Verwenden Sie dann die Tasten [ ], um den Cursor auf dem Symbol zu platzieren, für das Sie eine Einstellung ändern möchten.

- ② Drücken Sie die Taste [], um die zu ändernde Funktion auszuwählen.



■ Liste der Menüs



※ Um eine Ebene nach oben zu wechseln oder das Menü auszublenden, wählen Sie [], und drücken Sie die Taste [].











Beschreibung der einzelnen Menüs

Haupteinheit











Symbol	Name	Funktion
	Camera Controls (Kamerasteuerungen)	Anzeige des Einstellungsmenüs für das Kamerabild.
	Preferences (Voreinstellungen)	Anzeige des Voreinstellungsmenüs für verschiedene Funktionen.
	Exit (Beenden)	Ausblenden des Menüs.




Kamerasteuerungen [Zweite Ebene]

Symbol	Name	Auswahl- element	Werks- einstellung	Funktion
	Brightness (Helligkeit)	Auto (Auto)	✓	Wenn die Einstellung "Auto" gewählt ist, ändert sich die Helligkeit des Bildes je nach Aufnahmeumgebung automatisch, um eine gleichbleibende Helligkeit sicherzustellen. Benutzen Sie die Knöpfe [/] auf der Fernbedienung um die automatische Einstellung der Helligkeit anzupassen. S.17
		Manual (Manuell)		Die Helligkeit kann mit den Knöpfen [/] der Fernbedienung angepasst werden. Die Helligkeit des Bildes wird sich nicht automatisch aufgrund der Aufnahmeumgebung anpassen.
	Adj Brightness (Helligkeit anpassen)	Brighten (Heller)		Anpassen der Helligkeit des Bildes.
		Darken (Dunkler)		
		Exit (Beenden)		
	Rst Brightness (Helligkeit neu einstellen)	Reset (Neu einstellen)		Neueinstellen der Helligkeit.
		Exit (Beenden)		Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
	AF Mode (AF-Modus) ★ Was ist AF? Eine Funktion für den automatischen Fokus der Kamera.	Auto (Auto)		Ständiger Auto-Fokus. Sie müssen die AF-Taste auf dem Gerät bzw. die Taste [] auf der Fernbedienung nicht betätigen. Der Fokus ändert sich automatisch, wenn sich das Objekt verändert.
		Manual (Manuell)	✓	Der Auto-Fokus wird nur einmal verwendet, wenn die AF-Taste auf dem Gerät bzw. die Taste [] auf der Fernbedienung gedrückt wird.
		Zoom Sync (Zoom-Sync)		Einmaliger Auto-Fokus nach dem Zoomen.
	Focus (Fokus)	Near (Nahe)		Manueller Fokus. Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
		Far (Weit)		
		Exit (Beenden)		












Symbol	Name	Auswahl- element	Werks- einstellung	Funktion
	White Balance (Weißabgleich) ★ Was ist ein Weißabgleich? Eine Funktion zur Einstellung weißer Flächen, die die korrekte Wiedergabe als Weiß sicherstellt. Auf diese Weise werden die Farben natürlich gemäß den Merkmalen des Objekts sichergestellt.	Auto (Auto)	✓	Ständige Anpassung des Weißabgleichs. Der Weißabgleich wird automatisch eingestellt, um eine natürliche Farbwiedergabe gemäß den Objektmerkmalen sicherzustellen.
		One-Push (Einmalig)		Einmalige, automatische Einstellung des Weißabgleichs, wenn diese Einstellung ausgewählt wurde.
		Manual (Manuell)		Manuelle Einstellung von [R-Gain] und [B-Gain].
	R-Gain (R-Gain)	Up (Nach oben)	/	R-Gain-Anpassung des Kamerabilds, wenn der Weißabgleich auf „Manuell“ eingestellt ist. Verwenden Sie [Nach oben] oder [Nach unten], um den Rotanteil zu verstärken oder zu verringern.
		Down (Nach unten)		
		Exit (Beenden)		Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
	B-Gain (B-Gain)	Up (Nach oben)	/	B-Gain-Anpassung des Kamerabilds, wenn der Weißabgleich auf „Manuell“ eingestellt ist. Verwenden Sie [Nach oben] oder [Nach unten], um den Blauanteil zu verstärken oder zu verringern.
		Down (Nach unten)		
		Exit (Beenden)		Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
	Digital Zoom (Digitaler Zoom)	Valid (Gültig)	✓	Einstellung des digitalen Zooms auf Gültig/ Ungültig.
		Invalid (Ungültig)		
	Image Mode (Bildmodus) ★ Was ist der Bildmodus? Ein besonderer Effekt zur Wiedergabe eines klaren Bilds.	Text 1 (Text 1)	✓	Klare Wiedergabe von Schwarzweiß-Dokumenten, einschließlich Buchstaben und Linien. Je höher die Zahl, desto intensiver der Effekt.
		Text 2 (Text 2)		
		Text 3 (Text 3)		Klare Wiedergabe von Fotografien und Farbdokumenten. Das Bild kann mit einem DLP-Projektor verbessert werden. (Der Effekt hängt von dem verwendeten Projektor ab.)
		Graphic 1 (Grafik 1)		
	Edge Effect (Randverstärkung)	Low (Gering)	✓	Betonung der Konturen von Bildern. Nur aktiviert, wenn [Grafik 1] für den Bildmodus () ausgewählt ist.
		Medium (Mittel)		
		High (Hoch)		
	Gamma (Gamma) ★ Was ist Gamma? Ein für Bildeingabe- Ausgabe-Geräte typisches Bild.	Low (Gering)		Ändern der Bildmerkmale. Nur aktiviert, wenn [Grafik 1] für den Bildmodus () ausgewählt ist. Diese Einstellung kann je nach Benutzerwunsch geändert werden.
		Medium (Mittel)	✓	
		High (Hoch)		
	Exit (Beenden)	/	/	Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.

Voreinstellungen [Zweite Ebene]




Symbol	Name	Auswahl- element	Werks- einstellung	Funktion
	USB Mode (USB-Modus) ★ Was ist der USB-Modus? Die auf der rechten Seite beschriebenen Funktionen können nach dem Anschluss der Dokumentenkamera an einen PC mit dem USB-Kabel verwendet werden.	Mass Storage (Massenspeicher)		Senden von Daten auf der SD-Karte im Gerät an den PC.
		Application (Anwendung)	✓	Steuern dieses Geräts von einem PC mithilfe einer speziellen Software.
	Flickerless (Flimmerrate)	60Hz (60 Hz)	Japan/U.S. (Japan/USA)	Reduzieren des Flimmerns der Fluoreszenzleuchte, das durch die Stromfrequenz verursacht wird. Wählen Sie den gleichen Wert, der für die Stromfrequenz verwendet wird.
		50Hz (50 Hz)	Others (Andere)	
	Auflösung	SXGA	✓	Ändern der Auflösung der analogen RGB-Ausgabe zu 1280 x 1024
		XGA		Ändern der Auflösung der analogen RGB-Ausgabe zu 1024 x 768
		WXGA		Ändern der Auflösung der analogen RGB-Ausgabe zu 1280 x 800
		720p		Ändern der Auflösung der HDMI- und der analogen RGB-Ausgabe zu 1280 x 720
		1080p		Ändern der Auflösung der HDMI- und der analogen RGB-Ausgabe zu 1920 x 1080
		Exit (Beenden)		Zurück auf die nächst höhere Menüebene
	Movie Quality (Filmqualität)	Low (Gering)		Einstellen der Aufnahmequalität des Films.
		Medium (Mittel)		
		High (Hoch)	✓	
	Volume (Lautstärke)	Up (Nach oben)	/	Einstellen der Lautstärke des Audio-Ausgangs und des HDMI-Ausgangs.
		Down (Nach unten)		
		Exit (Beenden)		
	Audio Selector (Audio-Auswahl)	Built-in mic (Eingebautes Mikrofon)	✓	Auswahl der Quelle des Audio-Eingangs.
		Mic-in (Mikrofon-eingang)		
		Line-in (Line-Eingang)		
	Select Memory (Speicher auswählen)	SD Card (SD-Karte)	✓	Auswahl des Speicherorts für Standbilder und Filme, wenn sowohl SD-Karte als auch USB-Flashlaufwerk eingesetzt wurden.
		USB Flash Drive (USB-Flash-laufwerk)		
	Reset All (Alle zurücksetzen)	Yes (Ja)	/	Zurücksetzen verschiedener Einstellungen auf die Werkseinstellungen.
		No (Nein)		
	Language (Sprache)	Japanese (Japanisch)	Japan (Japan)	Anzeige des Menüs auf Japanisch.
		English (Englisch)	Others (Andere)	Anzeige des Menüs auf Englisch.
	Guide (Informationen)	ON (EIN)	✓	Der Bedienungsstatus des Geräts und eine Erklärung der Symbole werden auf dem Bildschirm angezeigt.
		OFF (AUS)		Der Bedienungsstatus des Geräts und eine Erklärung der Symbole werden nicht auf dem Bildschirm angezeigt.

Symbol	Name	Auswahl- element	Werks- einstellung	Funktion
	Save Presets (Gespeicherte instellungen) ★ Gespeicherte Objekte Zoom Helligkeitsmodus Helligkeitsstufe Weißabgleich R-Gain B-Gain Bildmodus Randverstärkung Gamma	1		Speichern der aktuellen Einstellung als Voreinstellung für die ausgewählte Zahl.
		2		
		3		
		Exit (Beenden)		Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
	Load Presets (Voreinstellungen laden)	1		Abrufen der gespeicherten Einstellung für die ausgewählte Zahl.
		2		
		3		
		Exit (Beenden)		Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.
	Exit (Beenden)			Wechseln zur nächst höheren Ebene im Menü.

Unterstützungsfunktion

Symbol	Name	Funktion
	Pause	Anhalten des Kamerabilds. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion aufzuheben.
	Highlight (Hervorheben)	Zum Hervorheben eines bestimmten Bildabschnitts. S.28
	Mask (Maskieren)	Maskieren eines Bildabschnitts. S.30
	Scroll (Bildlauf)	Erweitern auf eine bestimmte Größe und Bildlauf im vergrößerten Abschnitt. S.31
	Compare Picture (Bildvergleich)	Gemeinsame Anzeige eines Standbilds und Live-Bilds. Das Standbild wird auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt, und das Kamerabild auf der rechten Seite. S.32
	PIP (Bild in Bild)	Anzeige entweder eines Standbilds oder eines Kamerabilds, während das jeweils andere angezeigt wird. Das Bild wird unten rechts auf dem Bildschirm angezeigt. S.33
	Mosaic (Mosaik)	Anwenden eines Mosaikeffekts auf das Bild. S.35
	Marker Mask (Schwarze Markierung)	Ein Filter, der einen Farbbereich des Bilds schwarz darstellt. Diese Funktion kann z. B. verwendet werden, um farbigen Text vorübergehend auszublenden und Kursteilnehmern Fragen zu diesem Text zu stellen. S.36
	Image Rotation (Bildrotation)	Drehen des Bilds um 180°.
	Color/B&W (Farbe/Schwarzweiß)	Anzeige eines Bilds in Farbe.
		Anzeige eines Bilds in Schwarzweiß.
	Posi/Nega (Positiv/Negativ)	Ausgabe eines positiven Bilds.
		Ausgabe eines negativen Bilds.

Hinweis














- Die folgenden Symbole erscheinen, wenn eine Änderung der Auflösung vorgenommen wird.
 [Yes] : Drücken Sie [], um die Änderung der Auflösung zu bestätigen.
 [No] : Drücken Sie [], um zur vorherigen Auflösung zurückzukehren.
 Die Änderung der Auflösung wird abgebrochen, wenn die []-Taste für mehr als 10 Sekunden nicht betätigt wird.

Einstellung der Unterstützungsfunktion


 Pause

Symbol	Name	Funktion
	Exit (Beenden)	





 Hervorheben

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	Darkness (Dunkelheit)	 Darken (Dunkler)	Einstellen der Dunkelheit eines dunklen Bereiches. Der dunkle Bereich wird bei Auswahl von [] dunkler und dunkler und bei der Auswahl von [] heller.
		 Lighten (Heller)	
		 Exit (Beenden)	
	Size (Größe)	 Lengthen Height (stretch) (Höhe verlängern (strecken))	Ändern der Größe des hervorgehobenen Anzeigebereichs.
		 Shorten Height (Höhe kürzen)	
		 Lengthen Width (stretch) (Breite verlängern (strecken))	
		 Shorten Width (Breite kürzen)	
		 Exit (Beenden)	
	Exit (Beenden)		

 Maske

Symbol	Name	Funktion
	Exit (Beenden)	

 Bildlauf

Symbol	Name	Funktion
	x2 (x2)	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 2-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist.
	x3 (x3)	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 3-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist.
	x4 (x4)	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 4-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist.
	Exit (Beenden)	

 Bildvergleich











Symbol	Name	Funktion
	Prev Picture (Vorheriges Bild)	Anzeige des vorherigen Bilds.
	Next Picture (Nächstes Bild)	Anzeige des nächsten Bilds.
	Exit (Beenden)	


 Bild in Bild

Symbol	Name	Funktion
	Prev Picture (Vorheriges Bild)	Anzeige des vorherigen Bilds.
	Next Picture (Nächstes Bild)	Anzeige des nächsten Bilds.
	Change Window (Fenster ändern)	Wechseln zwischen untergeordnetem Fenster und Hauptfenster.
	Exit (Beenden)	

 Mosaik

Symbol	Name	Funktion
	Coarse (Grob)	Größere Darstellung des Mosaikmusters.
	Fine (Fein)	Feinere Darstellung des Mosaikmusters.
	Exit (Beenden)	

 Schwarze Markierung


Symbol	Name	Funktion
	Exit (Beenden)	

■ Details der einzelnen Funktionen


Pausenfunktion

Bedienvorgänge über das Menü-/Pause Taste (wenn das Menü nicht angezeigt wird).

[] gedrückt halten, um das Live-Bild der Kamera anzuhalten.

Durch erneutes Drücken von [] wird die Pause beendet.

Bedienvorgänge aus dem Menü



Durch Drücken [] im Menü wird das Live-Bild der Kamera angehalten (oder wieder gestartet).


Funktion „Hervorheben“



Diese Funktion dient zum Hervorheben eines bestimmten Bildabschnitts.

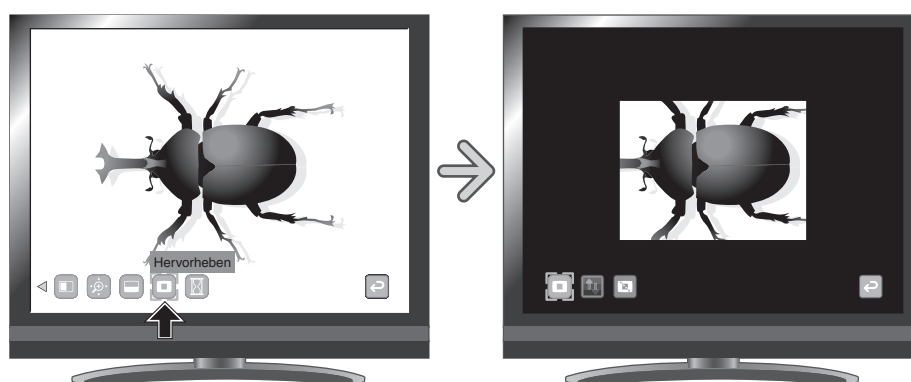
Verwenden Sie diese Funktion, um die Aufmerksamkeit auf diesen Abschnitt zu lenken.

So heben Sie einen Bereich hervor


Wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü drücken, während ein Kamerabild oder der Wiedergabemodus angezeigt wird, verwendet die Funktion „Hervorheben“ die bereits eingestellte Dunkelheit und Größe.

Sie können den hervorgehobenen Bereich mithilfe der Tasten [] auf der Fernbedienung verschieben.


Die Hervorhebung wird aufgehoben, wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü erneut drücken.

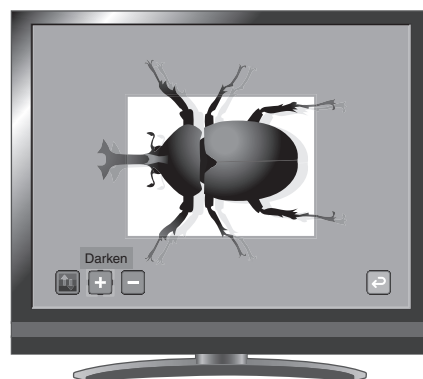



Hinweis

- Die Funktion „Hervorheben“ kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- Ein hervorgehobenes Bild kann nicht gespeichert werden.
- Nach dem Ausblenden des Menüs können Sie den hervorgehobenen Bereich mit den Pfeiltasten des Bedienfelds bewegen.

So nehmen Sie Einstellungen vor

Sie können die Dunkelheit eines bestimmten Bereichs ändern, indem Sie die Einstellung [] im Menü ändern, während der Bereich hervorgehoben ist.





Sie können auch die Größe des hervorgehobenen Anzeigebereichs ändern. Ändern Sie hierzu die Einstellung [] im Menü.




Funktion „Maskieren“



Diese Funktion dient zum Maskieren eines Bildbereichs.

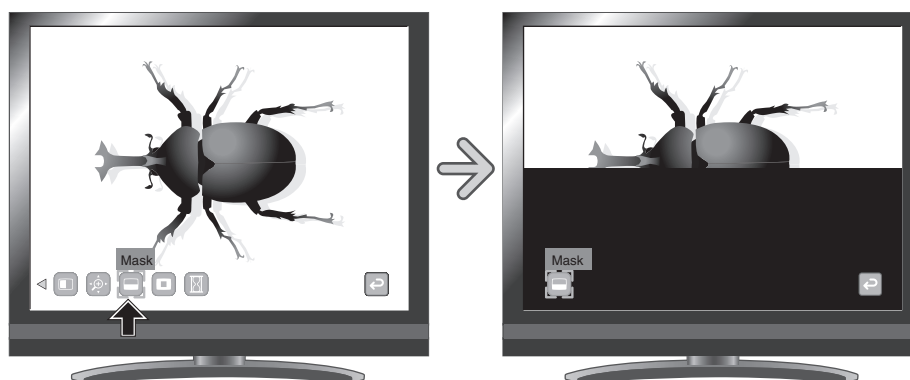
So maskieren Sie einen Bereich

Wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü drücken, während ein Kamerabild angezeigt wird oder ein Wiedergabemodus eingestellt ist, wird die Funktion „Maskieren“ mit der bereits eingestellten Dunkelheit verwendet.


Sie können den maskierten Bereich mithilfe der Tasten [] auf der

Fernbedienung verschieben.

Die Maskierung wird aufgehoben, wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü erneut drücken.





Hinweis


- Die Funktion „Maskieren“ kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- Ein maskiertes Bild kann nicht gespeichert werden.
- Nach dem Ausblenden des Menüs können Sie die Maske mit den Pfeiltasten des Bedienfelds bewegen.



Bildlauffunktion

Das Bild wird mit dem vorher eingestellten digitalen Zoomfaktor vergrößert. In dem vergrößerten Bereich kann ein Bildlauf durchgeführt werden.

So führen Sie einen Bildlauf durch

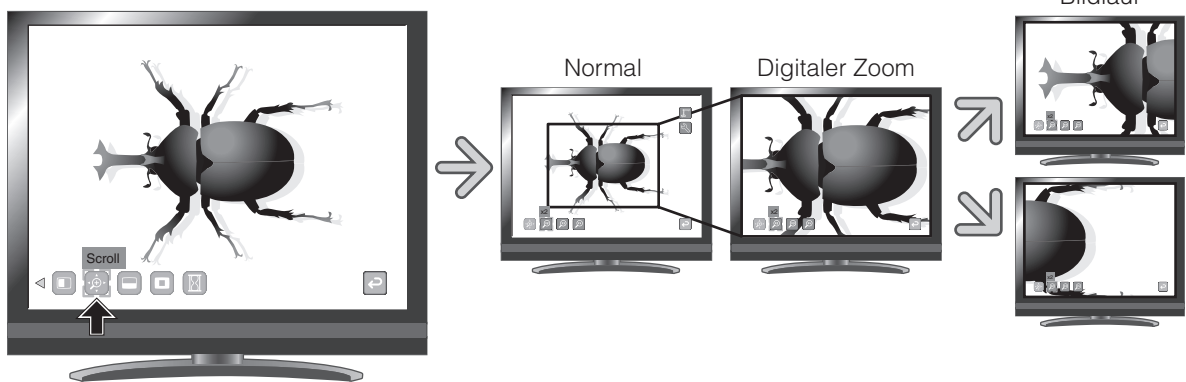
Wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü drücken, während ein Kamerabild angezeigt wird oder der Wiedergabemodus eingestellt ist, wird das Bild mit dem bereits eingestellten digitalen Zoomfaktor vergrößert.

Sie können im hervorgehobenen Bereich mithilfe der Tasten [] einen Bildlauf durchführen.


Der digitale Zoom wird beendet, wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü erneut drücken.






GRUNDLEGENDE
FUNKTIONEN



Hinweis

- Die Bildlauf-Funktion kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- Wenn der digitale Zoom bereits mit dem Zoom-Drehknopf auf dem Hauptgerät oder den Zoom-Tasten auf der Fernbedienung eingestellt wurde, wird der digitale Zoom aufgehoben und die Bildlauf-Funktion wird mit der eingestellten Vergrößerungsrate durchgeführt.
- Während des Bildlaufs kann der Zoom nicht betätigt werden.
- Innerhalb des digitalen Zoombereichs verschlechtert sich die Bildqualität.
- Nach dem Ausblenden des Menüs können Sie den Bildlauf mit den Pfeiltasten des Bedienfelds steuern.

So stellen Sie den digitalen Zoom ein



Sie können den digitalen Zoomfaktor entweder auf 2-fach, 3-fach oder 4-fach einstellen, indem Sie [], [] oder [] im Menü auswählen, während die Bildlauffunktion aktiviert ist.





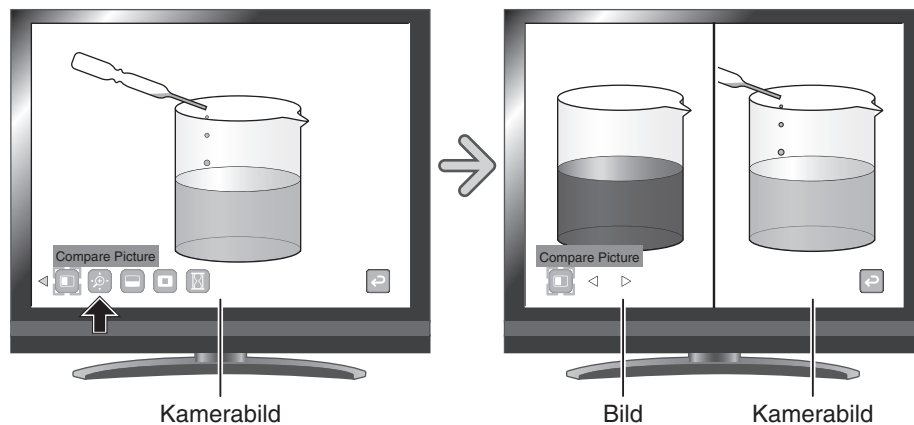
Funktion „Bildvergleich“

Zur gemeinsamen Anzeige des Kamerabilds und eines auf der SD-Karte oder dem USB-Stick gespeicherten Bilds.





So führen Sie einen Bildvergleich durch

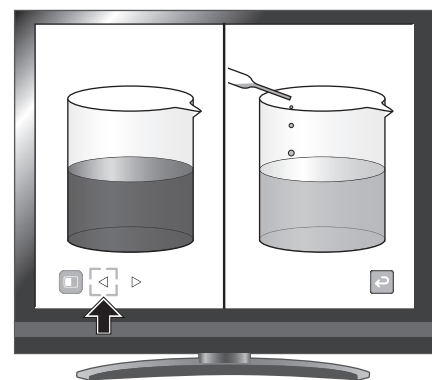
Wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü drücken, während ein Kamerabild angezeigt wird oder der Wiedergabemodus eingestellt ist, wird das Kamerabild auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt, und das Bild auf der SD-Karte bzw. dem USB-Flashlaufwerk wird auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt.

Der Bildvergleich wird abgebrochen, wenn Sie die Taste [] auf der Fernbedienung oder [] im Menü erneut drücken.




Ändern des Standbilds

Sie können das Standbild in ein anderes, auf SD-Karte oder USB-Stick gespeichertes Bild ändern, indem Sie im Menü [] bzw. [] auswählen oder auf der Fernbedienung die Taste [ / ] drücken während die Funktion „Bildvergleich“ aktiviert ist.




Hinweis


- Die Funktion „Bildvergleich“ kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- In der Funktion Bildvergleich können Aufnahmen nicht gespeichert werden.


Funktion „Bild-in-Bild“

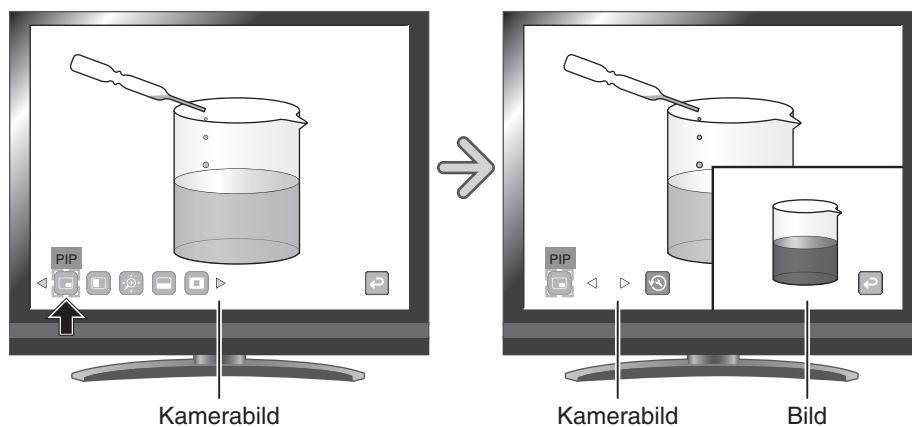
Zur Anzeige entweder eines Bilds, das auf der SD-Karte oder dem USB-Flashlaufwerk gespeichert ist, oder eines Kamerabilds rechts unten im Bildschirm.

So verwenden Sie die Funktion „Bild-in-Bild“





Wenn Sie im Menü [] drücken, während ein Kamerabild angezeigt wird, wird das auf der SD-Karte oder dem USB-Flashlaufwerk gespeicherte Bild rechts unten im Bildschirm angezeigt.

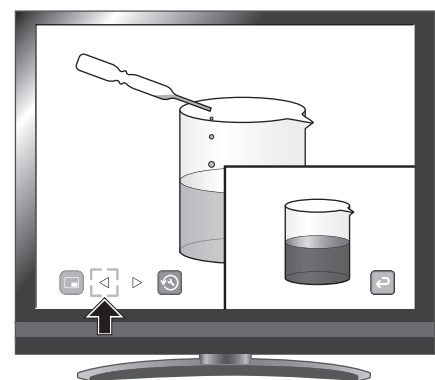
Wenn Sie im Menü [] drücken, während das auf der SD-Karte oder dem USB-Flashlaufwerk gespeicherte Bild angezeigt wird, wird ein Kamerabild rechts unten im Bildschirm angezeigt.

Der Bild-in-Bild-Effekt wird aufgehoben, wenn Sie im Menü erneut [] drücken.




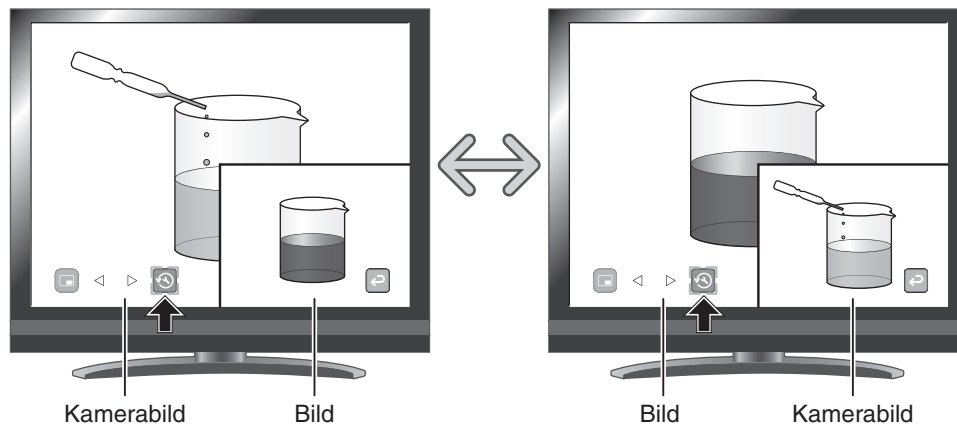
Ändern des Standbilds

Sie können das Standbild in ein anderes, auf SD-Karte oder USB-Stick gespeichertes Bild ändern, indem Sie im Menü [] bzw. [] auswählen oder die Taste [ / ] auf der Fernbedienung drücken während die Funktion „Bild-in-Bild“ aktiviert ist.




Wechseln zwischen Unterfenster und Hauptfenster

Sie können zwischen dem Unterfenster und dem Hauptfenster wechseln, in dem Sie im Menü [] auswählen, während die Bild-in-Bild-Funktion aktiviert ist.





Hinweis

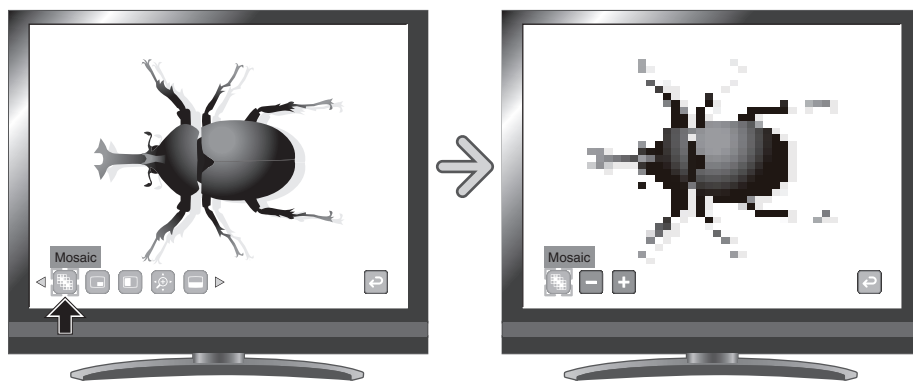
- Die Funktion „Bild-in-Bild“ kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- In der Funktion Bild in Bild können Aufnahmen nicht gespeichert werden.
- Wenn der digitale Zoom verwendet wird, wird das Standbild nur mit einem optischen 16-fachen Zoom angezeigt.
- Der digital Zoom kann nicht gemeinsam mit der Bild-in-Bild-Funktion genutzt werden.

Funktion „Mosaik“



Anwenden eines Mosaikeffekts auf das Bild. Sie können die Stärke des Mosaik-Effekts ändern.

So verwenden Sie den Mosaik-Effekt

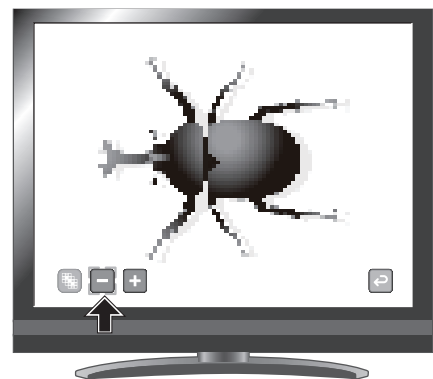
Der Mosaik-Effekt wird angewendet, wenn Sie bei Anzeige eines Kamerabilds oder im Wiedergabemodus im Menü [] drücken. Der Mosaik-Effekt wird aufgehoben, wenn Sie im Menü erneut [] drücken.




So nehmen Sie Einstellungen für das Mosaik vor

Sie können die Stärke des Mosaik-Effekts ändern, indem Sie im Menü [] oder [] auswählen.

Dazu muss die Mosaik-Funktion aktiviert sein.



Hinweis

- Die Funktion „Mosaik“ kann nicht verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- In der Funktion Mosaik können Aufnahmen nicht gespeichert werden.

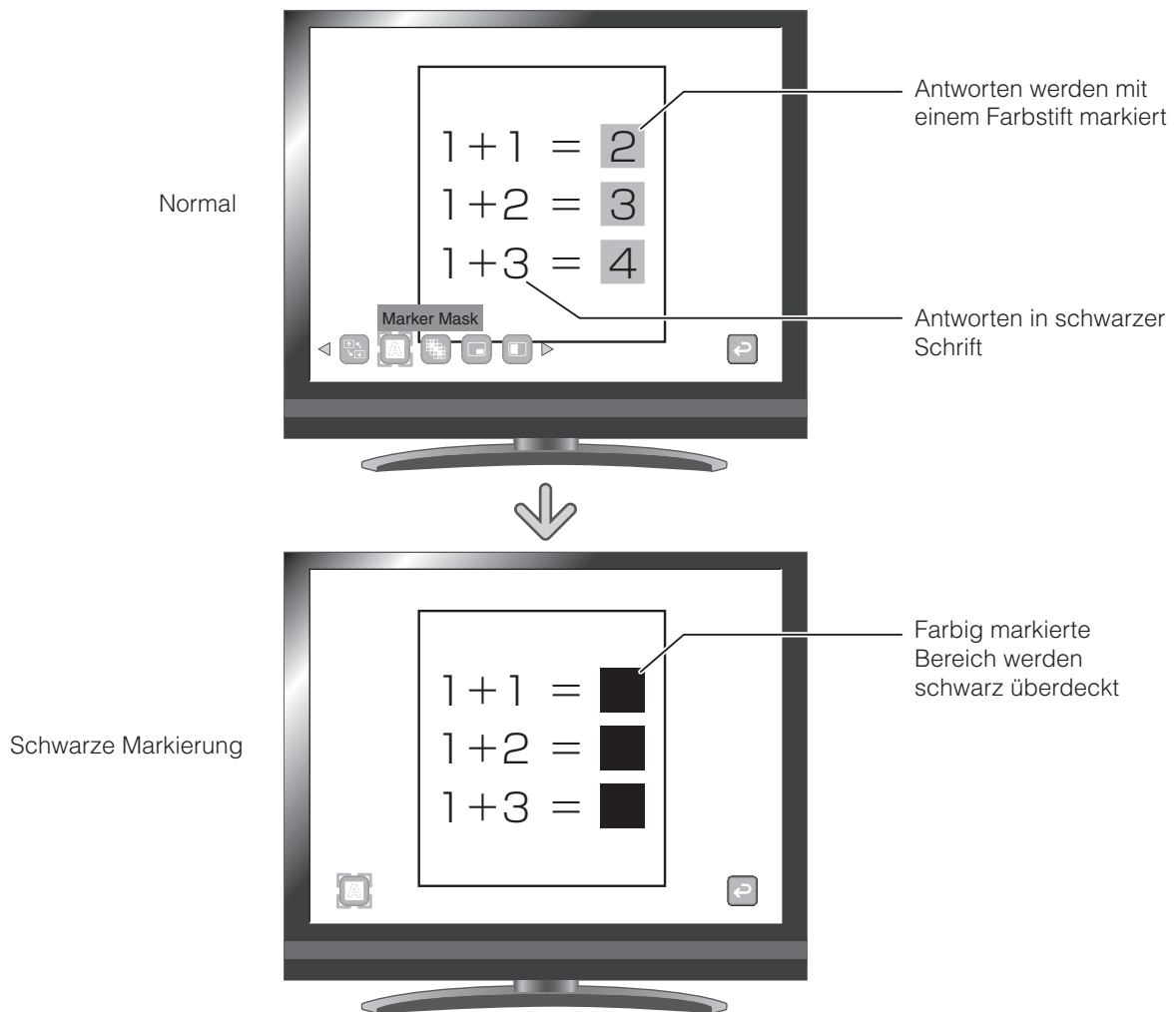
Funktion „Schwarze Markierung“

Dabei handelt es sich um einen Filter, der den Farbbereich eines Bilds schwarz darstellt.


Diese Funktion kann z. B. verwendet werden, um farbigen Text vorübergehend auszublenden und Kursteilnehmern Fragen zu diesem Text zu stellen.

So markieren Sie einen Text schwarz

Drücken Sie im Menü [], um den farbigen Bereich im Bild schwarz zu markieren.



Hinweis

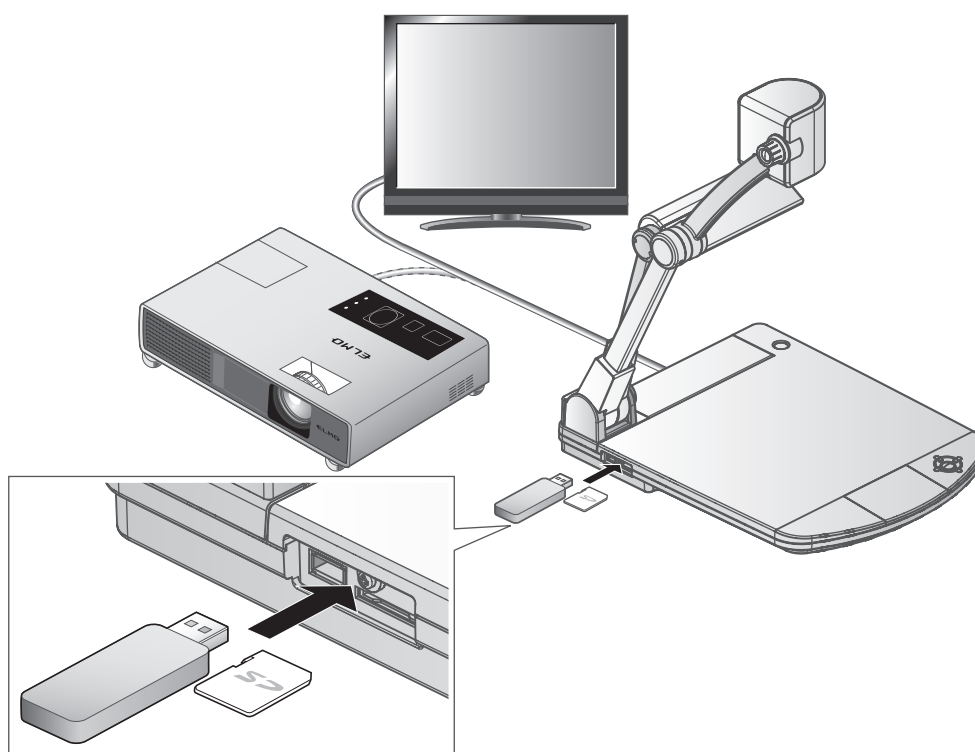
- Die Funktion „Schwarze Markierung“ kann nur dann verwendet werden, wenn in der Bildauswahl die Taste [] ausgewählt ist.
- In der Funktion Farbfiler können Aufnahmen nicht gespeichert werden.
- Abhängig vom verwendeten Material wird der gewünschte Effekt dieser Funktion möglicherweise nicht erzielt.

3 ERWEITERTE FUNKTIONEN

3-1 Verwenden einer SD-Karte und eines USB-Flashlaufwerks

Mit diesem Produkt können Sie ein Kamerabild als Bild oder Film auf einer SD-Karte oder einem USB-Flashlaufwerk speichern. Sie können auch die Daten, die auf der SD-Karte oder dem USB-Flashlaufwerk gespeichert sind, auf dem Bildschirm anzeigen.

Stecken Sie zuvor eine im Handel erhältliche SD-Karte oder ein USB-Flashlaufwerk in den entsprechenden Steckplatz an der Seitenwand.



ERWEITERTE
FUNKTIONEN





Hinweis

- SD-Karte
 - Eine SDXC-Karte kann nicht verwendet werden.
 - Es wird empfohlen, die SD-Karte mit diesem Produkt vor der Verwendung zu formatieren.
 - Es wird empfohlen, die SD-Karte zur Aufzeichnung von Filmen zu verwenden.
 - Es wird empfohlen, die SD-Karte der Klasse 6 oder höher zu verwenden.
- USB-Flashlaufwerk
 - Unterstützung des USB-Flashlaufwerks bis 32 GB.
 - Es wird empfohlen, das USB-Flashlaufwerk mit diesem Produkt zu formatieren, bevor Sie es verwenden.
- Nach dem Einlegen der Speicherkarte dauert es einen Moment bis darauf zugegriffen werden kann, bzw. Bilder gespeichert werden können.
- Bitte nicht die Speicherkarte während eines Zugriffs (speichern oder abspielen von Bildern / Videos) entfernen.

Hinweis

- Formatieren der SD-Karte/des USB-Flashlaufwerks.

Wenn Sie die SD-Karte/das USB-Flashlaufwerk formatieren müssen, legen Sie sie/es in das Gerät ein, und führen Sie die Formatierung durch.

- ① Drücken Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld oder die Taste [] auf der Fernbedienung, um das Ausgangsbild in den Wiedergabemodus zu setzen.
- ② Wählen Sie im Menü [], um das Menü zu wechseln.
- ③ Wählen Sie [] aus dem Menü.
- ④ Wählen Sie [**YES**], um die Formatierung zu starten. Wenn Sie keine Formatierung durchführen möchten, wählen Sie [**NO**].

Speichern von Bildern

Bilder


Grundlegende Funktionen

- ① Betätigen Sie die []-Taste der Fernbedienung.



- ② Betätigen Sie die []-Taste der Fernbedienung.



- ③ Der Speichervorgang beginnt, wenn [] auf dem Bildschirm angezeigt wird.



- Speichern -

Film




Grundlegende Funktionen

- ① Betätigen Sie die [] -Taste der Fernbedienung.



- ② Betätigen Sie die [] -Taste der Fernbedienung.



- ③ Die Aufnahme beginnt, wenn [] oben links im Bildschirm angezeigt wird. Beim erneuten Drücken der Taste [] auf der Fernbedienung wird die Aufnahme angehalten und [] wird ausgeblendet.

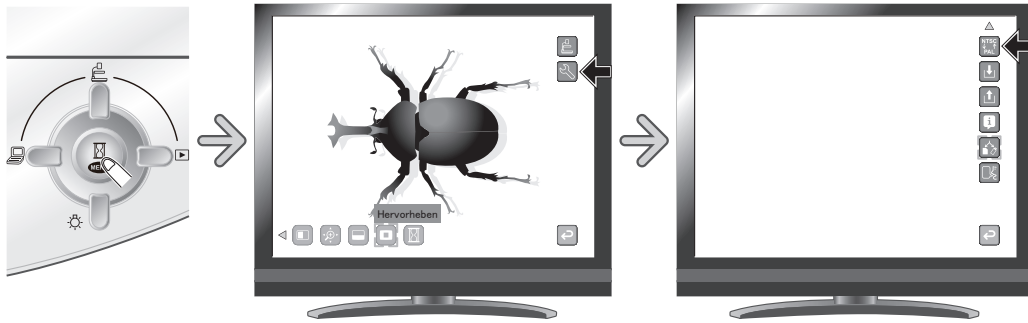


- Aufnahme -


Hinweis

- Auch wenn das Ausgangsbild auf HDMI und die Auflösung auf 1080p gesetzt ist, wird es mit 720p aufgezeichnet.
- Benutzen Sie eine Speicherkarte mit einer schnelleren Lese-/Schreibgeschwindigkeit (Klasse 6 oder besser). ansonsten kann die Bildqualität leiden.
- **So wählen Sie den Zielspeicherort, wenn sowohl SD-Karte als auch USB-Flashlaufwerk eingesetzt sind**



Wählen Sie bei angezeigtem Kamerabild auf dem Bildschirm [SD Card] (SD-Karte) oder [USB Flash Drive] (USB-Flashlaufwerk) unter [] → [] → [].

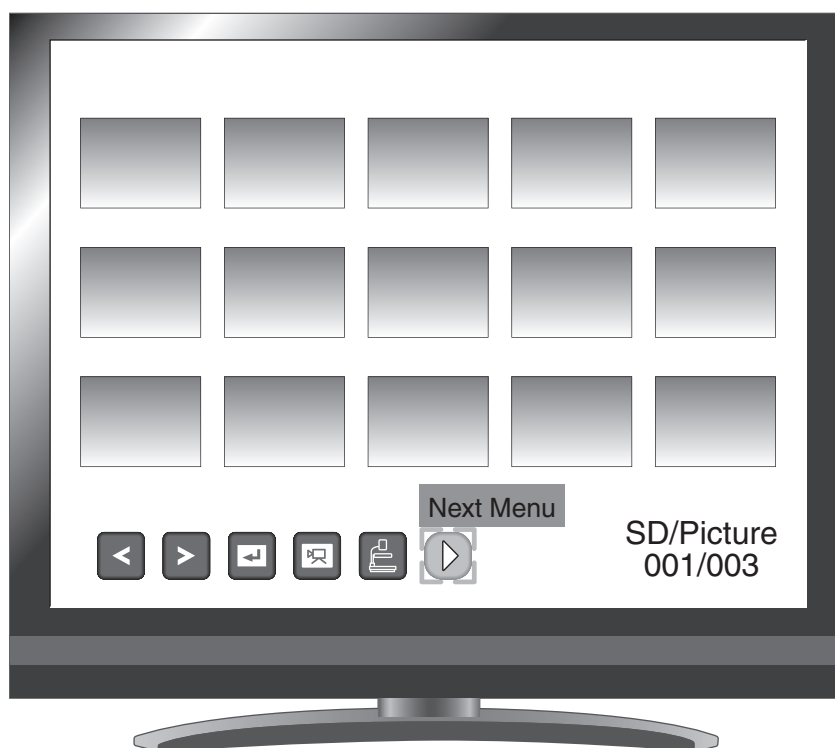


■ Anzeige der gespeicherten Daten

Miniaturansicht (Liste der Fotos/Filme)

Grundlegende Funktionen

- ① Drücken Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld oder die Taste [] auf der Fernbedienung, um die Miniaturansichten (Liste der Fotos/Filme) anzuzeigen.

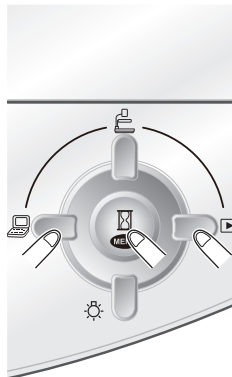




② So bewegen Sie den Cursor

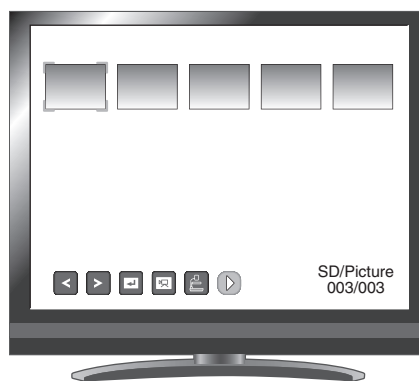
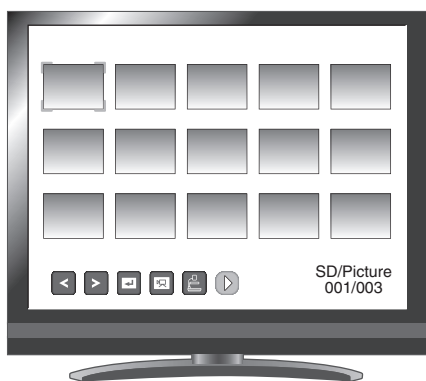
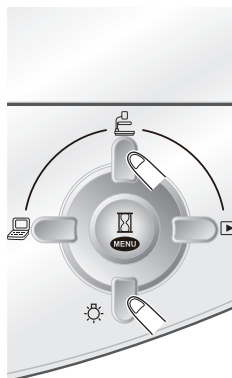
(1) Bewegen Sie den Curor mit den Tasten



[<] und [>] im Menü oder den

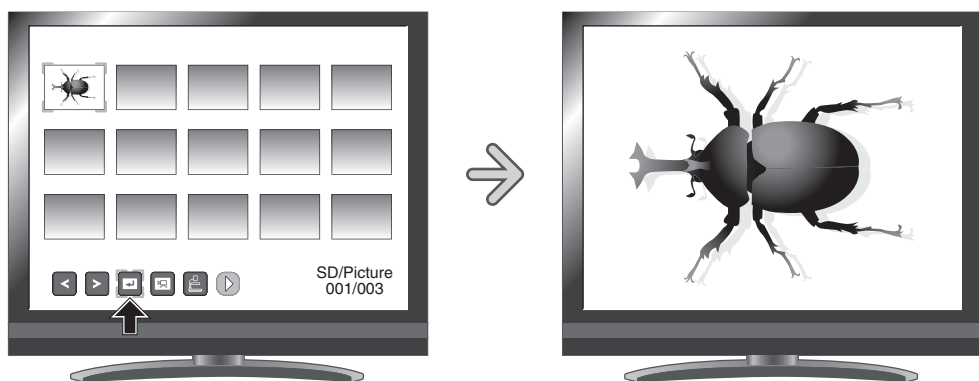
[] der Fernbedienung.



(2) Benutzen Sie die Tasten [] und [] des Control Panels um zwischen den Miniaturansichten zu wechseln.





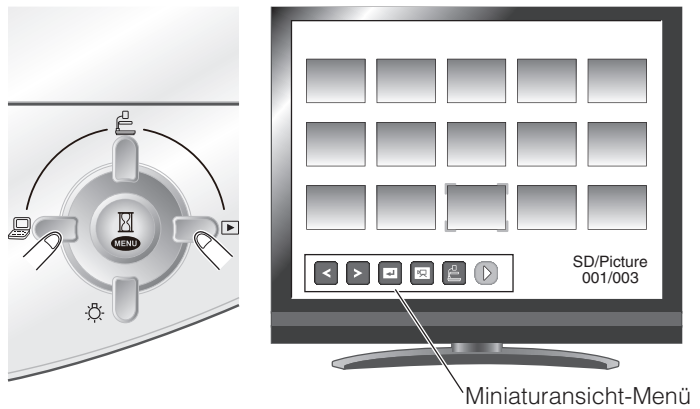
- (3) Um eine ausgewählte Miniaturansicht als Vollbild zu zeigen, betätigen Sie die [] Taste im Menü oder [] auf der Fernbedienung.






ERWEITERTE
FUNKTIONEN

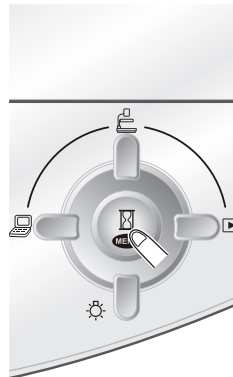
Ändern der Einstellungen


- Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten [] und [] auf dem Bedienfeld.

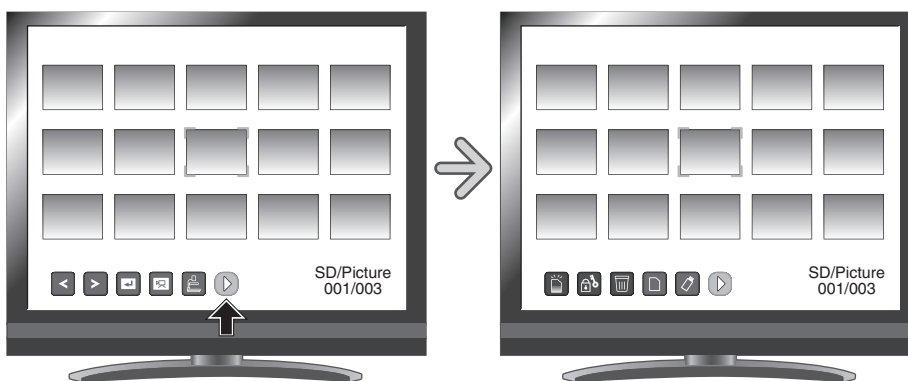


- [] Taste: Verschiebt den Cursor nach links
- [] Taste: Verschiebt den Cursor nach rechts

- Beenden Sie die Menüeinstellung mit der [] Taste des Bedienfelds.



Wählen Sie im Menü das Symbol [], um zur nächsten Gruppe von Menüpunkten zu wechseln.




ACHTUNG

Sie können das Menü nicht mit der Fernbedienung bedienen.


















Menübeschreibungen




Miniaturansicht

• Menü 1

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	vorheriges Bild		Wechseln zum vorherigen Bild
	nächstes Bild		Wechseln zum nächsten Bild
	Vollbildanzeige		Vollbildanzeige eines ausgewählten Bildes/Videos
	Movie (Film)		Sperren (Schutz einstellen) oder Entsperren (als nicht geschützt einstellen) des ausgewählten Bilds.
	Picture (Bild)		
	Kamerabild		Wechseln des Bildschirms auf das Kamerabild
	Next Menu (Nächstes Menü)		Wechseln zur nächsten Menüseite.

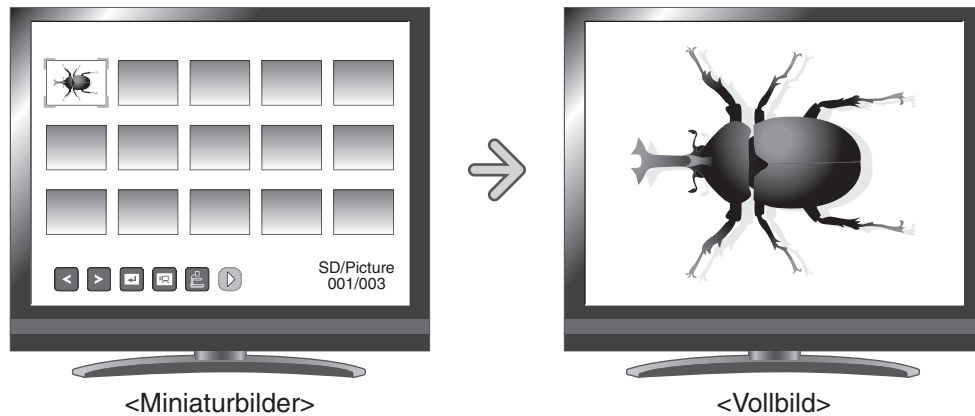
• Menü 2

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	Format (Format)	 Yes (Ja)	Formatieren des USB-Flashlaufwerks oder der SD-Karte.
		 No (Nein)	Abbrechen des Löschvorgangs.
		 Exit (Beenden)	Zurückkehren zum vorherigen Menü.
	Memory Lock (Speichersperre)		Wechseln zum vorherigen Bild
			Wechsel zum nächsten Bild
			Sperren (Schutz einstellen) oder Entsperren (als nicht geschützt einstellen) des ausgewählten Bilds.
			Sperren (Schützen) aller Miniaturansichtsbilder.
			Entsperren (Schutz aufheben) aller Miniaturansichtsbilder.
			Zurückkehren zum vorherigen Menü.
	Delete (Löschen)		Wechseln zum vorherigen Bild
			Wechseln zum nächsten Bild
		 Yes (Ja)	Löschen des ausgewählten Bilds.
		 No (Nein)	Abbrechen des Löschvorgangs.
			Zurückkehren zum vorherigen Menü.

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	SD-Karte		Ändern des Speichermediums oder Speichern und Wiedergaben eines Bildes.
	USB-Stick		
	Prev Menu (Vorheriges Menü)		Wechseln zur vorherigen Menüseite.

Anzeige eines Vollbilds

Sie können ein in der Miniaturansicht (Liste der Bilder/Filme) ausgewähltes Bild als Vollbild anzeigen.










Grundlegende Funktionen

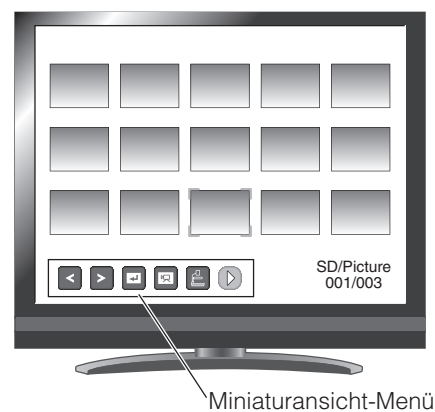
- ① Blenden Sie im Miniaturansicht-Menü das Symbol zur Anzeige der Liste mit Bildern ein.

Dann wird der aktuelle Status der Auswahl unten rechts im Bildschirm angezeigt.




- (1) Wenn im Menü [] angezeigt wird, wird die Liste mit Bildern bereits angezeigt.
- (2) Wenn im Menü [] angezeigt wird, drücken Sie die Taste [] oder [] auf dem Bedienfeld, um den Cursor auf [] zu setzen. Drücken Sie dann die Taste []. Sie können die Liste der Bilder anzeigen.

Mithilfe der Taste [] auf der Fernbedienung können Sie auch eine Liste mit Bildern anzeigen.





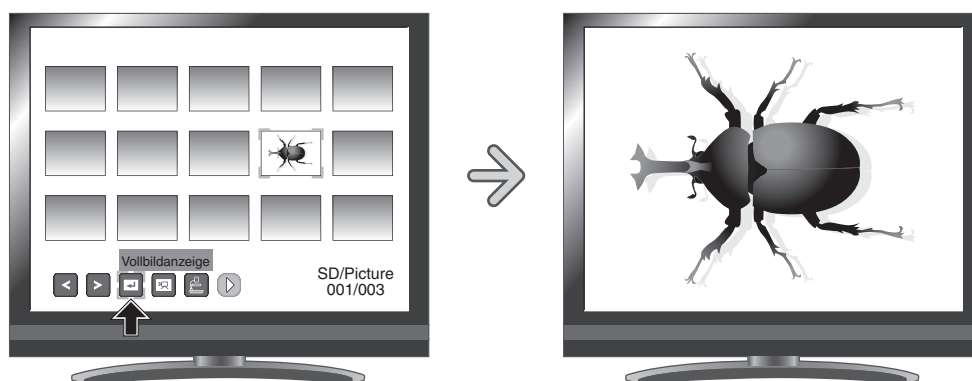
- ② Wählen Sie das Bild aus, das Sie als Vollbild anzeigen möchten.

Bewegen Sie der Cursor mit den Tasten [<] und [>] im Menü oder mit dem [] Knopf der Fernbedienung.






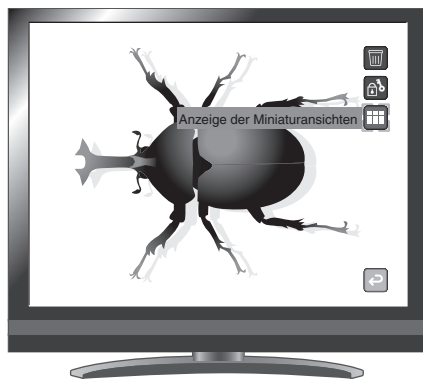
- ③ Wählen Sie das Bild aus, das Sie als Vollbild anzeigen möchten.

Drücken Sie die [] Taste im Menü oder den [] Knopf der Fernbedienung.

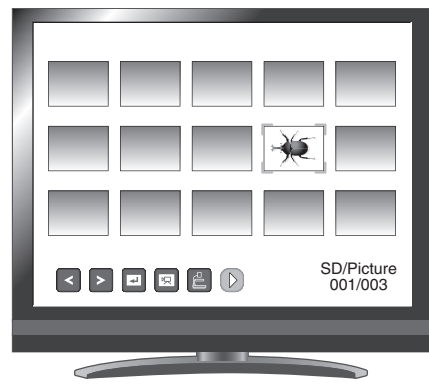


Drücken Sie in diesem Zustand eine der Tasten [ / ] auf der Fernbedienung, um ein anderes Bild in der Miniaturansichtsleiste anzuzeigen.

- ④ Zum Zurückkehren zu den Miniaturansichten, drücken Sie die Taste [] des Bedienfeldes, damit das Menü angezeigt wird. Betätigen Sie dann die [] Taste. Oder drücken Sie den [] auf der Fernbedienung.




<Vollbildanzeige>

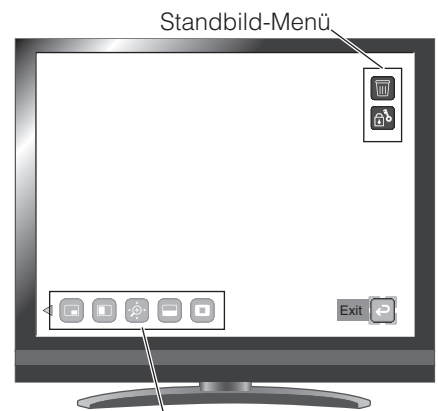
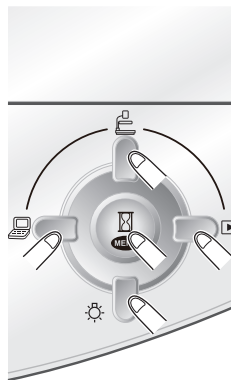





<Miniaturansicht>

ERWEITERTE
FUNKTIONEN

Ändern der Einstellungen

Während ein Bild im Vollbildmodus angezeigt wird, können Sie das Bildmenü und das Unterstützungsfunktionsmenü anzeigen, indem Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld drücken.







Verschieben Sie den Cursor mit den Tasten [ ] auf dem Bedienfeld und wählen Sie mit der []-Taste ein Menüobjekt.












Menübeschreibungen














Bildanzeigemenu

Symbol	Name	Auswahl-element	Funktion
	Delete (Löschen)	Yes (Ja)	Löschen des auf dem Bildschirm angezeigten Bilds (Sie können das Bild nicht löschen, wenn es geschützt ist.).
		No (Nein)	Abbrechen des Löschvorgangs.
		Exit (Beenden)	Beenden des aktuellen Menüs.
	Memory Lock (Speichersperre)		Sperren (Schutz einstellen) oder Entsperren (als nicht geschützt einstellen) des ausgewählten Bilds.
	Anzeige der Miniaturansichten		Zum Anzeigen der Miniaturansichten von Fotos und Videos.
	Exit (Beenden)		Zurückkehren zum vorherigen Menü.


Unterstützungsfunktion

Symbol	Name	Funktion
	Highlight (Hervorheben)	Markieren eines Bildbereichs, der hervorgehoben werden soll. S.28
	Mask (Maske)	Maskieren eines Bildabschnitts. S.30
	Scroll (Bildlauf)	Vergrößern des Bilds auf die angegebene Größe, um innerhalb des vergrößerten Bereichs zu navigieren. S.31
	Compare Picture (Bildvergleich)	Anzeige des aufgenommenen Standbilds, wenn dieses Symbol links ausgewählt wurde, und Anzeige des Kamerabilds auf der rechten Seite. S.32
	PIP (Picture in Picture) (PIP (Bild in Bild))	Zum gleichzeitigen Anzeigen des Livebildes während ein gespeichertes Bild von der Gedächtniskarte angezeigt wird. Das Livebild wird am unteren rechten Bildschirmrand angezeigt. S.33
	Mosaic (Mosaik)	Anwenden eines Mosaikeffekts auf das Bild. S.35
	Marker Mask (Schwarze Markierung)	Anwenden eines Filters auf einen farbigen Bereich, um diesen mit einer schwarzen Markierung zu überdecken. Mit dieser Funktion können Sie vorübergehend ausgewählte farbige Wörter verbergen und Kursteilnehmer dazu befragen. S.36
	Image Rotation (Bildrotation)	Dreht ein auf der Speicherkarte gespeichertes Bild um 90°. S.36





 Hervorheben

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	Darkness (Dunkelheit)	 Darken (Dunkler)	Einstellen der Dunkelheit des abgedunkelten (nicht hervorgehobenen) Bereichs. [] stellt den dunklen Bereich weniger transparent und schwerer erkennbar dar, und [] stellt den Bereich transparenter und leichter erkennbar dar.
		 Lighten (Heller)	
		 Exit (Beenden)	
	Size (Größe)	 Lengthen Height (stretch) (Höhe verlängern (strecken))	Ändern der Größe des hervorgehobenen Anzeigebereichs.
		 Shorten Height (Höhe kürzen)	
		 Lengthen Width (stretch) (Breite verlängern (strecken))	
		 Shorten Width (Breite kürzen)	
		 Exit (Beenden)	
	Exit (Beenden)		




 Maske


Symbol	Name	Funktion
	Exit (Beenden)	





 Bildlauf

Symbol	Name	Funktion
	x2	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 2-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist.
	x3	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 3-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist.
	x4	Einstellen der digitalen Zoomvergrößerung auf 4-fach, wenn das Bildlaufsymbol ausgewählt ist
	Exit (Beenden)	




 Bildvergleich

Symbol	Name	Funktion
	Prev Picture (Vorheriges Bild)	Anzeige des vorherigen Bilds.
	Next Picture (Nächstes Bild)	Anzeige des nächsten Bilds.
	Exit (Beenden)	


 Bild in Bild

Symbol	Name	Funktion
	Prev Picture (Vorheriges Bild)	Anzeige des vorherigen Bilds.
	Next Picture (Nächstes Bild)	Anzeige des nächsten Bilds.
	Change Window (Fenster ändern)	Wechseln zwischen untergeordnetem Fenster und Hauptfenster.
	Exit (Beenden)	

 Mosaik

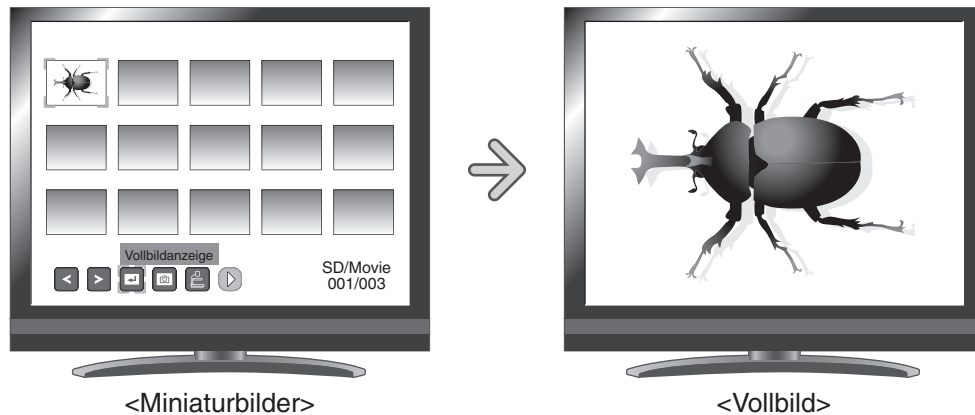
Symbol	Name	Funktion
	Coarse (Grob)	Gröbere Darstellung des Mosaikmusters.
	Fine (Fein)	Feinere Darstellung des Mosaikmusters.
	Exit (Beenden)	

 Schwarze Markierung

Symbol	Name	Funktion
	Exit (Beenden)	

Wiedergabe eines Films im Vollbildmodus

Sie können einen in der Miniaturansicht (Liste der Bilder/Filme) ausgewählten Film im Vollbildmodus wiedergeben.










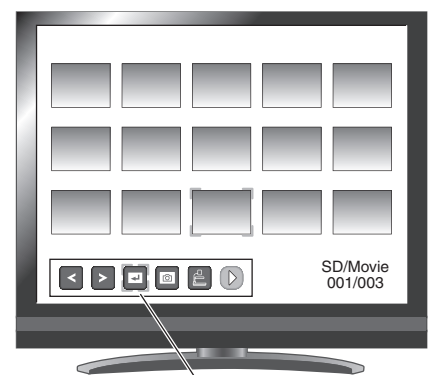
Grundlegende Funktionen

- ① Blenden Sie im Miniaturansicht-Menü das Symbol zur Anzeige der Filmliste ein.

Dann wird der aktuelle Status der Auswahl unten rechts im Bildschirm angezeigt.

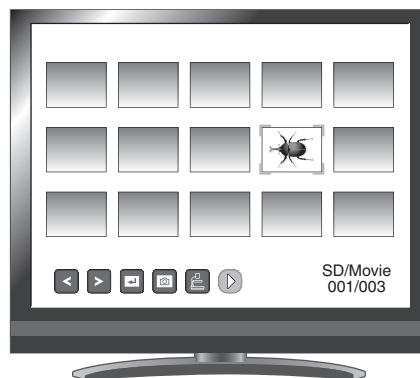
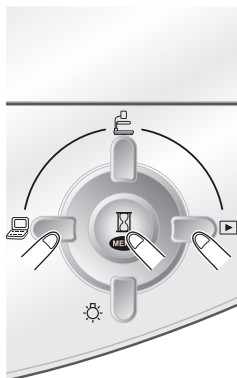


- (1) Wenn im Menü [] angezeigt wird, wird die Liste mit Filmen bereits angezeigt.
- (2) Wenn im Menü [] angezeigt wird, drücken Sie die Taste [] oder [] auf dem Bedienfeld, um den Cursor auf [] zu setzen. Drücken Sie dann die Taste []. Sie können die Liste der Filme anzeigen. Mithilfe der Taste [] auf der Fernbedienung können Sie auch eine Liste mit Bildern anzeigen.



- ② Wählen Sie den Film aus, den Sie im Vollbildmodus anzeigen möchten.

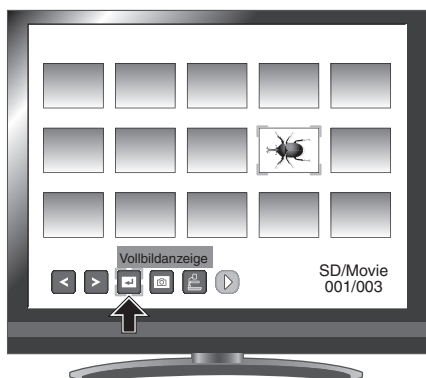
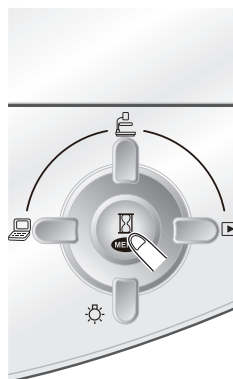
Drücken Sie die Taste [<] oder [>] auf dem Bedienfeld oder eine der [⬅️ ➡️]-Tasten auf der Fernbedienung, um den Cursor zu verschieben.






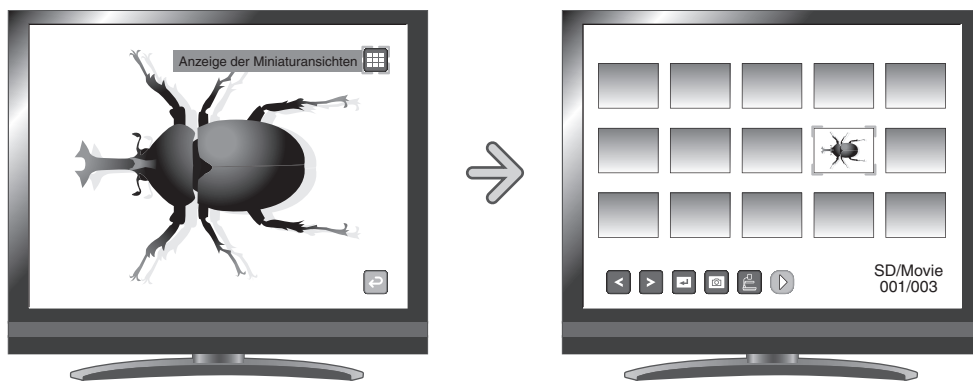
- ③ Wählen Sie den Film aus, den Sie im Vollbildmodus anzeigen möchten.

Drücken Sie die [⏪] Taste im Menü oder den [●] Knopf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe des Films startet automatisch.




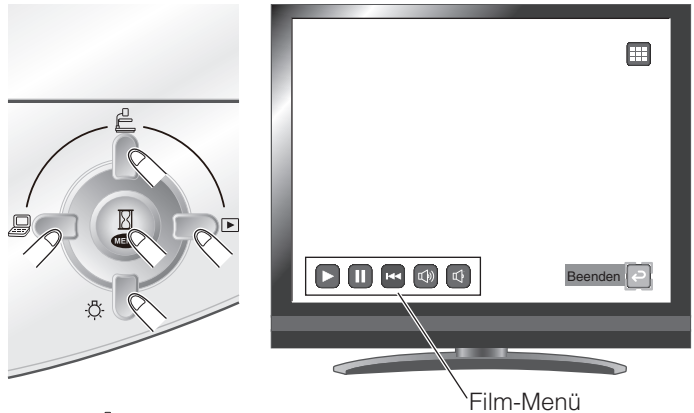
- ④ Zum Zurückkehren zu den Miniaturansichten, drücken Sie die Taste [] des Bedienfeldes, damit das Menü angezeigt wird. Betätigen Sie dann die [] Taste. Oder drücken Sie den [] auf der Fernbedienung.






ERWEITERTE
FUNKTIONEN

Ändern der Einstellungen

Sie können das Filmmenü anzeigen, indem Sie die Taste [] auf dem Bedienfeld drücken, während ein Film im Vollbildmodus abgespielt wird.










Verschieben Sie den Cursor mit den Tasten [ ] auf dem Bedienfeld und wählen Sie mit der [] -Taste ein Menüobjekt.



Menübeschreibungen

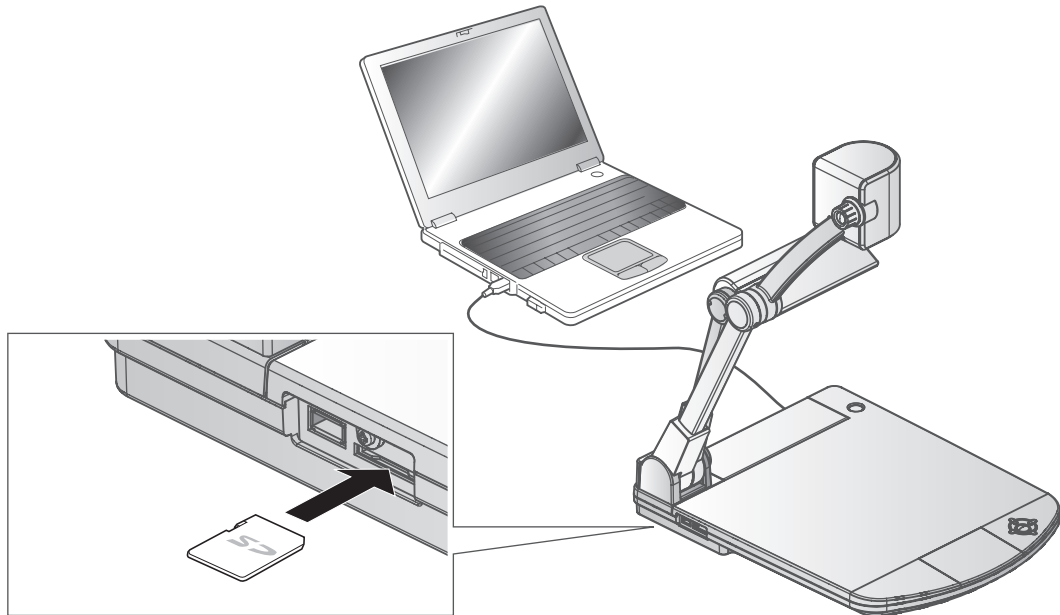
Filmwiedergabemenü

Symbol	Name	Funktion
	Anzeige der Miniaturansichten	Anzeigen der Miniaturansichten von Fotos und Videos.
	Play (Wiedergabe)	Abspielen/Anhalten/Rücklauf des Films
	Pause (Anhalten)	
	Cueing (Rücklauf)	
	Up (lauter)	Einstellen der Lautstärke des Audioausgangs.
	Down (leiser)	
	Exit	Zurück auf die nächst höhere Menüebene



Hinweis

- Sie können u. U. keine Bilddaten anzeigen außer die, die mit diesem Produkt gespeichert oder mithilfe der Konvertierungsfunktion der Software konvertiert wurden.
- Der Dateikonverter kann keine Filme konvertieren.
- Sie können nur Bilder anzeigen, die mit dem DCF-System kompatibel sind.
- Filmdateien, die einen anderen Dateinamen als „MVI_****.MP4“ haben, können nicht angezeigt werden.
- Nur Bilder und Videos, die unter \DCIM\100_ELMO gespeichert sind, können auch wiedergegeben werden.
- Um Bilder von z.B. einer Digitalkamera über die Dokumentenkamera wiederzugeben, müssen die Bilder vorher konvertiert werden. Dazu können Sie den Bild Konverter auf der mitgelieferten Image Mate Software verwenden.

3-2 Speichern von auf SD-Karte gespeicherten Daten auf einem PC (über USB-Kabel)



ACHTUNG

- Setzen Sie im Voreinstellungsmenü auf dem Bildschirm [] (USB-Modus) auf [Mass Storage] (Massenspeicher). 
- Legen Sie die SD-Karte mit der Beschriftung nach oben ein. Wenn die Karte falsch herum in den Steckplatz gedrückt wird, kann sie beschädigt werden.

Durch den Anschluss des Geräts an einen PC mithilfe eines USB-Kabels können Sie die auf der SD-Karte gespeicherten Bilddaten auf den PC übertragen.

Das Betriebssystem des angeschlossenen PCs sollte Microsoft Windows XP , Windows 7 , Windows 8 , Windows 8.1 oder Windows 10 sein.

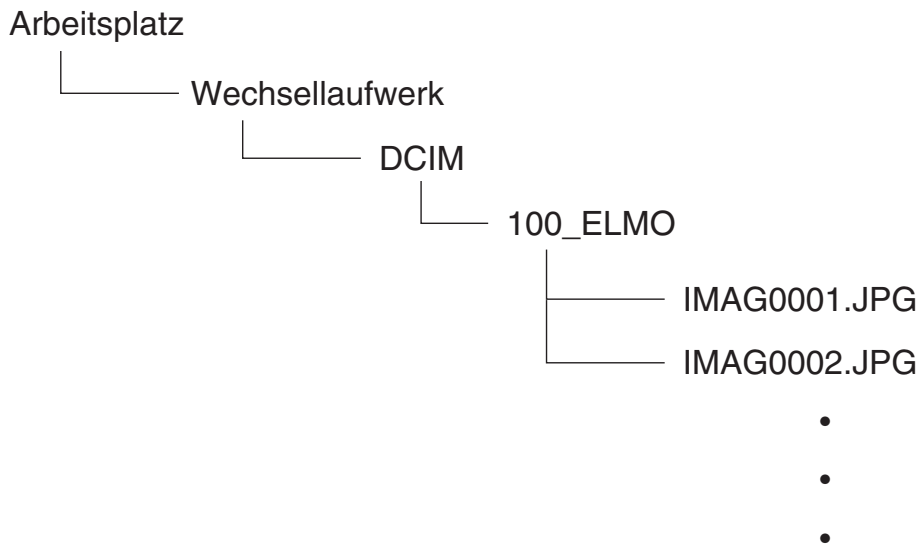
- ① Schalten Sie das Gerät und den PC ein.
- ② Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den PC an.

Hinweis


- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an den PC anschließen, werden die erforderlichen Treiber automatisch mit der Plug-and-Play-Funktion von Windows installiert. Danach werden die Treiber nicht erneut installiert.

- ③ Das Gerät wird als Wechseldatenträger erkannt. Sie können die Bilddaten auf der SD-Karte mit der Anzeigesoftware des PCs anzeigen.

- Die Bilddaten sind als JPEG-Dateien in den folgenden Ordnern gespeichert:



ACHTUNG

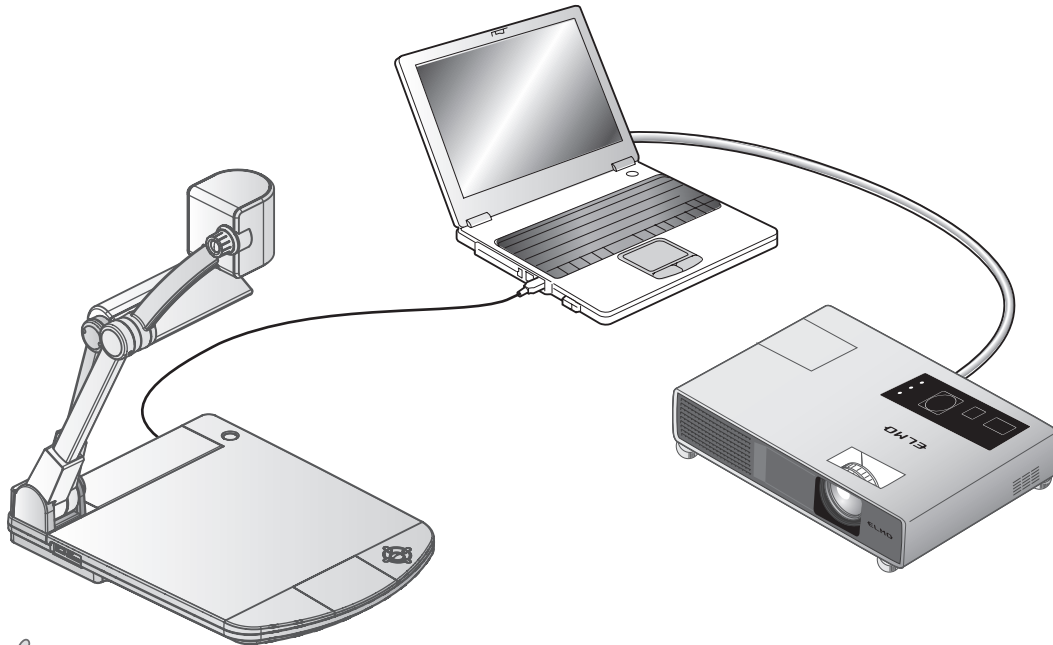
- Sie können die Bilder auf dem PC nicht speichern, löschen, sperren, entsperren oder formatieren.
- Die Bilddateien werden nicht mit dem richtigen Datum und der richtigen Zeit gespeichert.
- Verbinden oder trennen Sie das USB-Kabel nicht, während das Gerät über das Bedienfeld oder die Fernbedienung bedient wird. Dies kann zu einer Funktionsstörung führen.
- Während sich das Gerät im USB-Anschlussmodus befindet, schalten Sie den [] (USB-Modus) nicht im Voreinstellungsmenü auf dem Bildschirm in einen anderen Modus.
- Wir empfehlen die Verwendung eines USB 2.0-kompatiblen USB-Kabels.



Hinweis

- Abhängig von der USB-Umgebung des PCs oder anderen Peripheriegeräten kann die Bildübertragung unterbrochen werden.
- Der Betrieb wird nicht für alle Umgebungen gewährleistet.
- Wenn der USB-Modus [USB Mode] auf Massenspeicher [Mass Storage] gesetzt ist und das Gerät an den PC angeschlossen ist, können Sie mit Hilfe des Geräts weder die Bilder und Filme auf der SD-Karte speichern, löschen, sperren oder entsperren, noch die SD-Karte formatieren. Auf dem USB-Stick sind die Aktionen hingegen möglich.
- Vergewissern Sie sich, dass das USB Kabel getrennt ist, bevor Sie im OSD Menü den USB Modus wechseln.

3-3 Präsentation auf einem über USB angeschlossenen PC mit der mitgelieferten Software



Hinweis

- Stellen Sie im Voreinstellungsmenü auf dem Bildschirm den USB-Modus [USB Mode] auf [Application] (Anwendung).

„Image Mate“ ist auf der mitgelieferten CD-ROM verfügbar.

Mithilfe der auf der CD-ROM verfügbaren Software „Image Mate“ zur Gerätesteuerung können Sie Folgendes durchführen:

- Übertragen von Film-/Bilddaten auf den PC
- Bedienen des Produkts vom PC aus

Informationen zu den Anforderungen des angeschlossenen PCs, Betriebssystemen und Softwareanleitungen finden Sie im Image Mate-Installationshandbuch im Ordner „HELP“ auf der CD-ROM.

ACHTUNG

- Verbinden oder trennen Sie das USB-Kabel nicht, während das Gerät über das Bedienfeld oder die Fernbedienung bedient wird. Dies kann zu einer Funktionsstörung führen.
- Wir empfehlen die Verwendung eines USB 2.0-kompatiblen USB-Kabels.

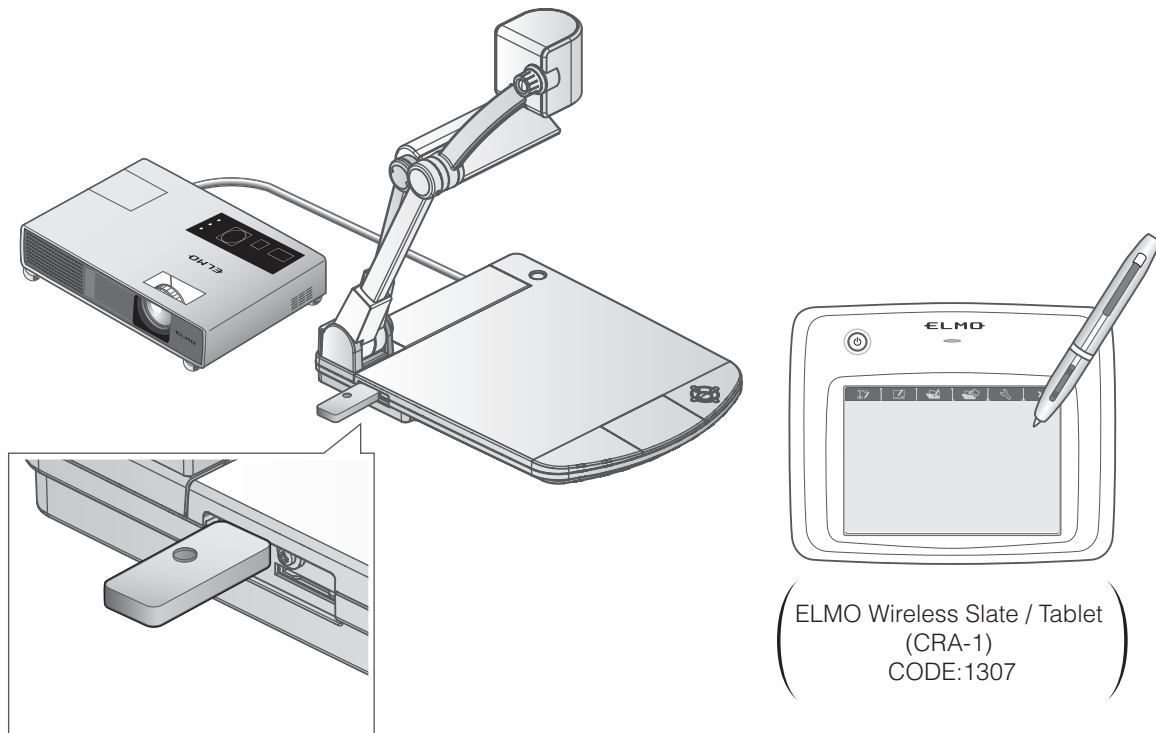
Hinweis

- Abhängig von der USB-Umgebung des PCs oder anderen Peripheriegeräten kann die Bildübertragung unterbrochen werden.
- Der Betrieb wird nicht für alle Umgebungen gewährleistet.
- Vergewissern Sie sich, dass das USB Kabel getrennt ist, bevor Sie im OSD Menü den USB Modus wechseln.

3-4 Verwendung des ELMO Wireless Slate/ Tablet (CRA-1) mit dem Gerät

Durch den Einsatz des separat erhältlichen drahtlosen Pen Tablet mit diesem Gerät können Sie Kommentare einfügen oder direkt auf die Kamerabilder zeichnen.

Sie können auch Funktionen wie Vergrößern/Verkleinern direkt durchführen.

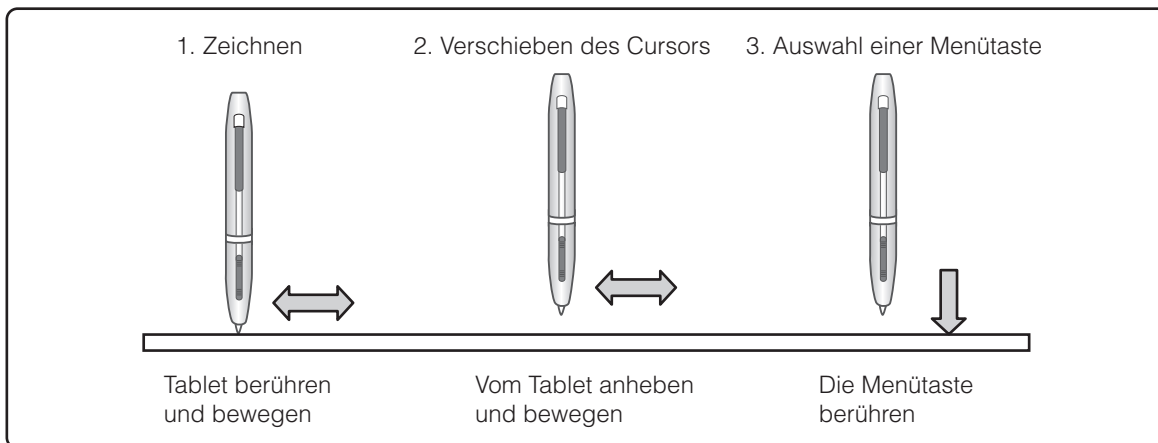


ERWEITERTE
FUNKTIONEN

■ Anschluss des ELMO Wireless Slate/Tablet (CRA-1)


- ① Richten Sie das Gerät wie in der oben gezeigten Abbildung ein, und schließen Sie es an den Projektor an. Schalten Sie dann das Gerät ein.
- ② Schließen Sie dann den mit dem Pen Tablet gelieferten Drahtlosadapter an das Gerät an.
- ③ Schalten Sie das Pen Tablet ein.

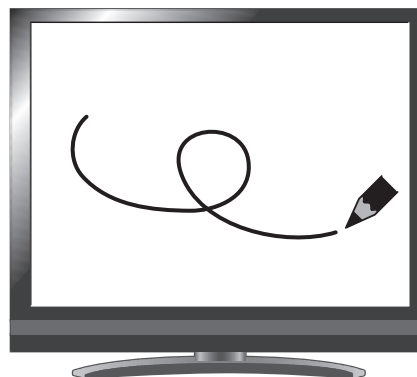
■ Grundlegende Funktionen



● Zeichnen von Linien

Berühren Sie mit der Spitze des Stifts die Oberfläche des Tablets, und bewegen Sie den Stift.

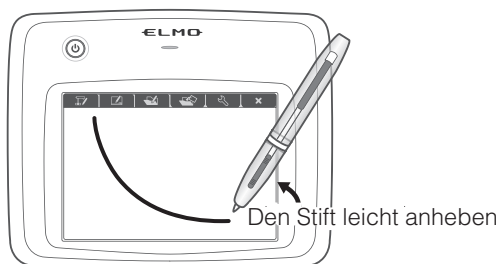
Bei Auswahl von [] oder [] zeichnet der Stift eine Linie. Verwenden Sie diese Funktion zum Zeichnen bzw. Löschen von Linien.



● Bewegen des Cursors

Bewegen Sie den Stift leicht über die Oberfläche des Tablets.

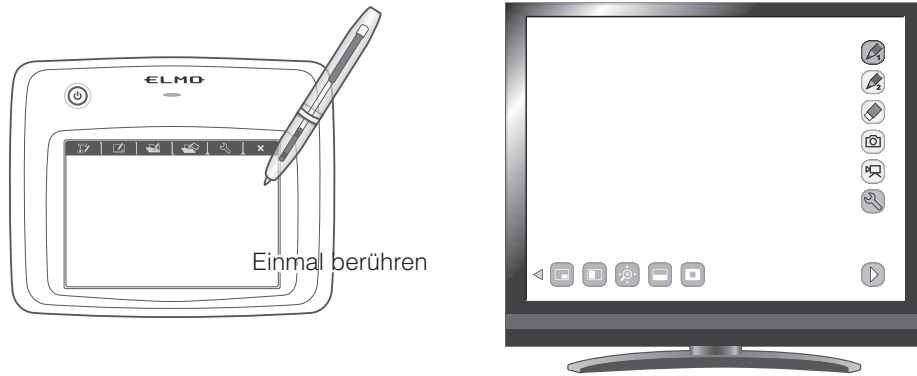
Der Cursor auf dem Bildschirm bewegt sich, wenn sich der Stift bewegt. Verwenden Sie diese Funktion zum Verschieben des Cursors.



● Auswahl einer Menütaste

Bewegen Sie den Stift leicht über die Oberfläche des Tablets, um den Cursor zu verschieben. Berühren Sie dann mit dem Stift den Arbeitsbereich auf dem Tablet.

Verwenden Sie diese Funktion zur Auswahl einer Menütaste.



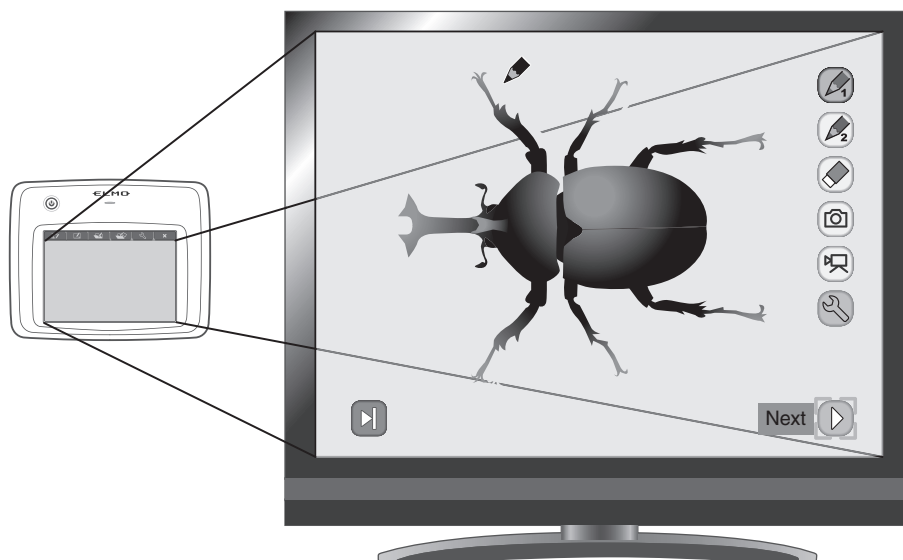
ACHTUNG

Drücken Sie den Stift nur leicht auf das Tablet. Drücken Sie nicht zu fest auf.

Hinweis

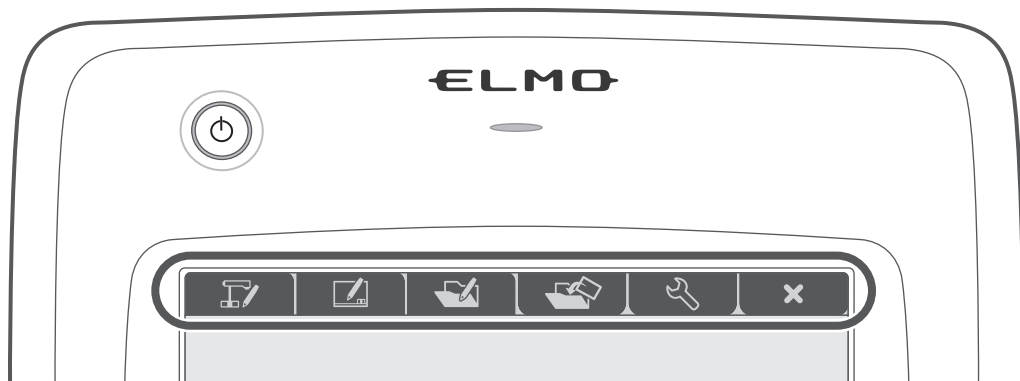
- Halten Sie den Stift so aufrecht wie möglich. Wenn Sie den Stift schräg halten, wird er möglicherweise nicht vom Tablet erkannt.
- Wenn der Stift eine Weile nicht verwendet wird, wird der Energiesparmodus aktiviert. Berühren Sie die Spitze, um den Stift zu aktivieren, bevor Sie ihn erneut verwenden.







Der Arbeitsbereich auf dem Tablet entspricht dem gesamten Bildschirm.



■ Einstellungen im Tablet-Menü zur Verwendung des Pen Tablet

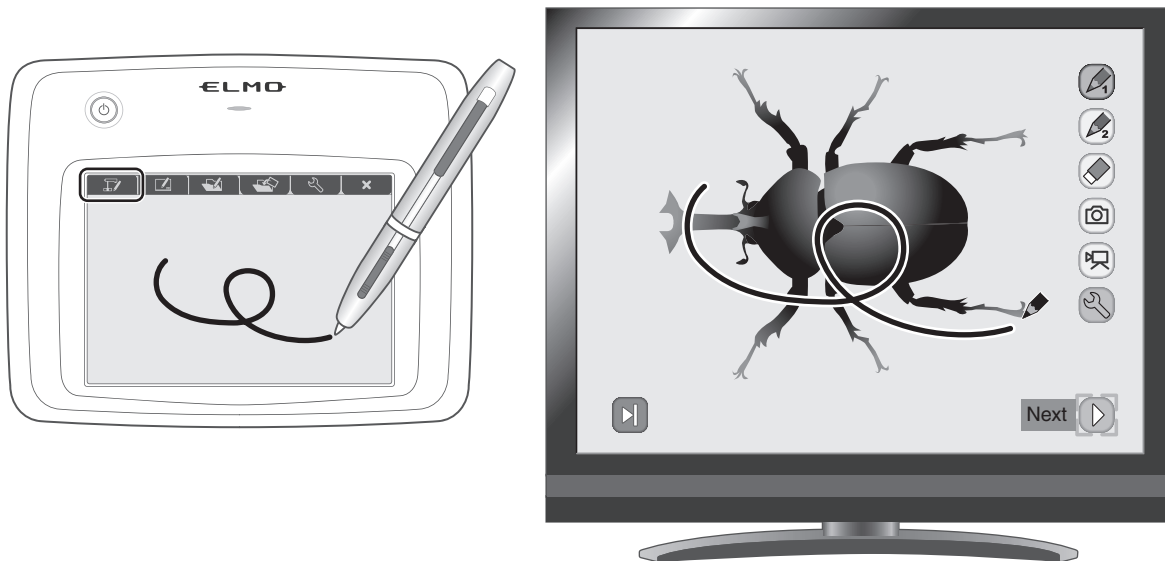
Berühren Sie eine der Funktionstasten oben auf dem Tablet, je nach dem welche Funktion sie verwenden möchten. Eine Übersicht finden Sie in der unten stehenden Tabelle.



Symbol	Name	Funktion
	Schreiben auf/Arbeiten mit Kamerabildern (Kameramodus)	Anzeige eines Bilds auf der Dokumentenkamera als Hintergrund und Zeichnen auf dem Bild mit dem Pen Tablet. S.64
	Schreiben auf einem weißen Bildschirm (Whiteboard-Modus)	Anzeige eines weißen Bilds als Hintergrund und Zeichnen auf dem Bild mit dem Pen Tablet. S.68
	Arbeiten mit/Schreiben auf gespeicherten Daten (Wiedergabemodus)	Anzeige von auf der SD-Karte gespeicherten Bildern. Sie können auf das angezeigte Bild nur dann zeichnen, wenn es ein Standbild ist. Sie können mit dem Pen Tablet nicht auf einen Film zeichnen. S.70
		
	Einstellung	Festlegen von Einstellungen für das Pen Tablet (die Einstellungen gelten für alle Modi).
		

Schreiben auf Kamerabilder

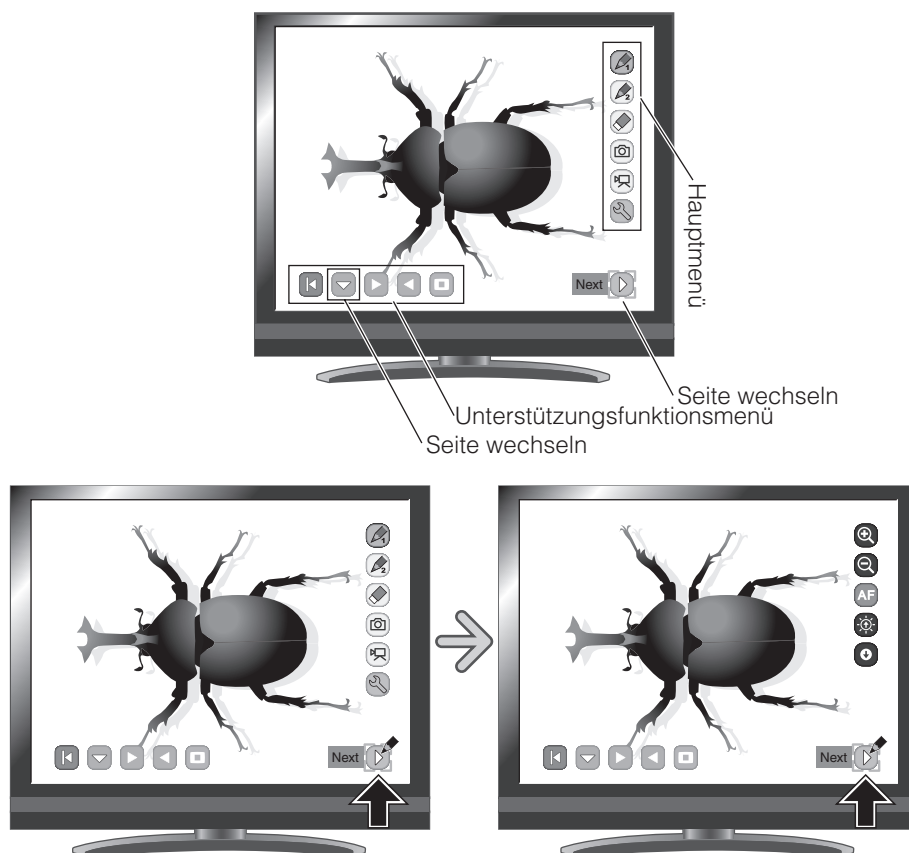
Sie können auf Kamerabilder zeichnen.










ERWEITERTE
FUNKTIONEN

Menübeschreibungen







Durch Drücken der Taste [▶] oder [▼] werden die Menüseiten umgeblättert.
























• Hauptmenü 1

Symbol	Name	Funktion
	Pen1 (Stift 1)	Auswahl von Stift 1. Die erste Farbeinstellung ist Rot. Sie können die Einstellungen für den Stift im Menü „Einstellungen“ ändern.
	Pen2 (Stift 2)	Auswahl von Stift 2. Die erste Farbeinstellung ist Schwarz. Sie können die Einstellungen für den Stift im Menü „Einstellungen“ ändern.
	Clear Screen (Bildschirm löschen)	Löschen aller Zeichnungen auf dem Bildschirm. Wenn Sie einen Teil einer Zeichnung löschen müssen, bewegen Sie den Cursor zu dem Bereich, der gelöscht werden soll. Berühren Sie den Bereich mit dem Stift, und drücken Sie gleichzeitig die Löschtaste.
	Capture (Aufnahme)	Aufnahme des aktuell auf dem Bildschirm angezeigten Bilds und Speichern auf der SD-Karte. Diese Funktion erfasst nur das angezeigte Kamerabild und Ihre Kommentare/ Zeichnungen. Der Cursor und die Menüsymbole werden nicht aufgenommen.
	Rec (Aufnahme)	Aufnahme des Live-Bilds als Film und Speichern auf der SD-Karte. Die mit dem Tablet gezeichneten Linien, die Menüsymbole oder der Cursor werden dabei nicht erfasst.
	Setting (Einstellung)	Festlegen der Einstellungen für Stift und Radierer.
	Next (Weiter)	Wechseln zum Hauptmenü 2.

















• Hauptmenü 2

Symbol	Name	Funktion
	Zoom In (Vergrößern)	Vergrößern des Kamerabilds.
	Zoom Out (Verkleinern)	Verkleinern des Kamerabilds.
	AF (AF)	Aktivieren des Autofokus.
	Brighten (Heller)	Aufhellen des Kamerabilds.
	Darken (Dunkler)	Abdunkeln des Kamerabilds.
	Next (Weiter)	Wechseln zum Hauptmenü 1.

 Einstellungsmenü

Symbol	Name	Auswahlelement	Standard	Funktion
	Pen1 Color (Stift 1 Farbe)	 Red (Rot)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		 Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		 Black (Schwarz)		Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.
	Pen1 Thickness (Stift 1 Stärke)	 Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		 Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Pen2 Color (Stift 2 Farbe)	 Red (Rot)		Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		 Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		 Black (Schwarz)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.
	Pen2 Thickness (Stift 2 Stärke)	 Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		 Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Erase Area (Löschbereich)	 Narrow (Eng)		Verringern des Bereichs, der ausgeradiert wird.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen des Bereichs, der ausgeradiert wird, auf „Mittel“.
		 Wide (Breit)		Vergrößern des Bereichs, der ausgeradiert wird.
	Exit (Beenden)			Zurückkehren zur vorherigen Menüebene.

Unterstützungsfunktionsmenü

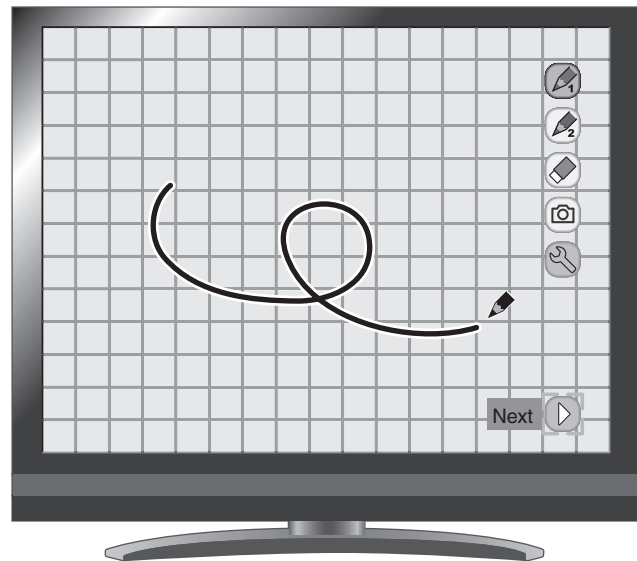
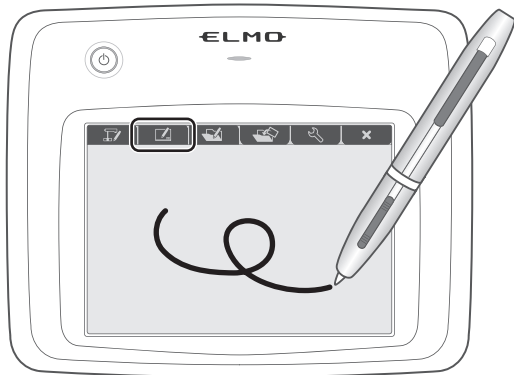
Symbol	Name	Funktion
	Show (Anzeigen)	Anzeigen/Ausblenden des Unterstützungsfunktionsmenüs.
	Hide (Ausblenden)	
	Menu (Menü)	Ändern des Unterstützungsfunktionsmenüs.
	Next Picture (Nächstes Bild)	Wechseln zur nächsten Bildseite.* ¹
	Prev Picture (Vorheriges Bild)	Wechseln zur vorherigen Bildseite.* ¹
	Pause	Anhalten des Kamerabildes. Erneutes drücken des Knopfes hebt die Einstellung auf.* ²
	Highlight (Hervorheben)	Markieren eines Bildbereichs, der hervorgehoben werden soll.* ¹ S.28
	Mask (Maske)	Maskieren eines Bildabschnitts. S.30
	Scroll (Bildlauf)	Vergrößern des Bilds auf die angegebene Größe, um innerhalb des vergrößerten Bereichs zu navigieren. S.31
	Compare Picture (Bildvergleich)	Anzeige des aufgenommenen Standbilds, wenn dieses Symbol links ausgewählt wurde, und Anzeige des Kamerabilds auf der rechten Seite. S.32
	PIP (Picture in Picture) (PIP (Bild in Bild))	Im Kameramodus wird das Live-Bild groß und ein auf SD-Karte gespeichertes Bild klein in der rechten unteren Ecke angezeigt. Im Wiedergabemodus wird das gespeicherte Bild groß und das Live-Bild klein in der rechten unteren Ecke angezeigt. S.33
	Mosaic (Mosaik)	Anwenden eines Mosaikeffekts auf das Bild. S.35
	Marker Mask (Schwarze Markierung)	Anwenden eines Filters auf einen farbigen Bereich, um diesen mit einer schwarzen Markierung zu überdecken. Sie können mit dieser Funktion vorübergehend farbigen Text löschen und die Kursteilnehmer dazu befragen. S.36
	Image Rotation (Rotation des Bildes)	Drehen des Bildes um 180° (im Kameramodus) Bildrotation von auf SD-Karte gespeicherten Bildern um 90° im Wiedergabemodus.
	Color/B&W (Farbe/Schwarzweiß)	Ausgabe von farbigen Kamerabildern.* ² Ausgabe von schwarzweißen Kamerabildern.* ²
	Posi/Nega (Positiv/Negativ)	Ausgabe von farbigen Kamerabildern.* ² Ausgabe von negativen Kamerabildern.* ²

*1 : Nur Wiedergabemodus

*2 : Nur im Kameramodus.







■ Verwenden als Whiteboard

Sie können auf alle leeren weißen Bilder oder Hintergrundbereiche zeichnen.
























Menübeschreibungen

Hauptmenü

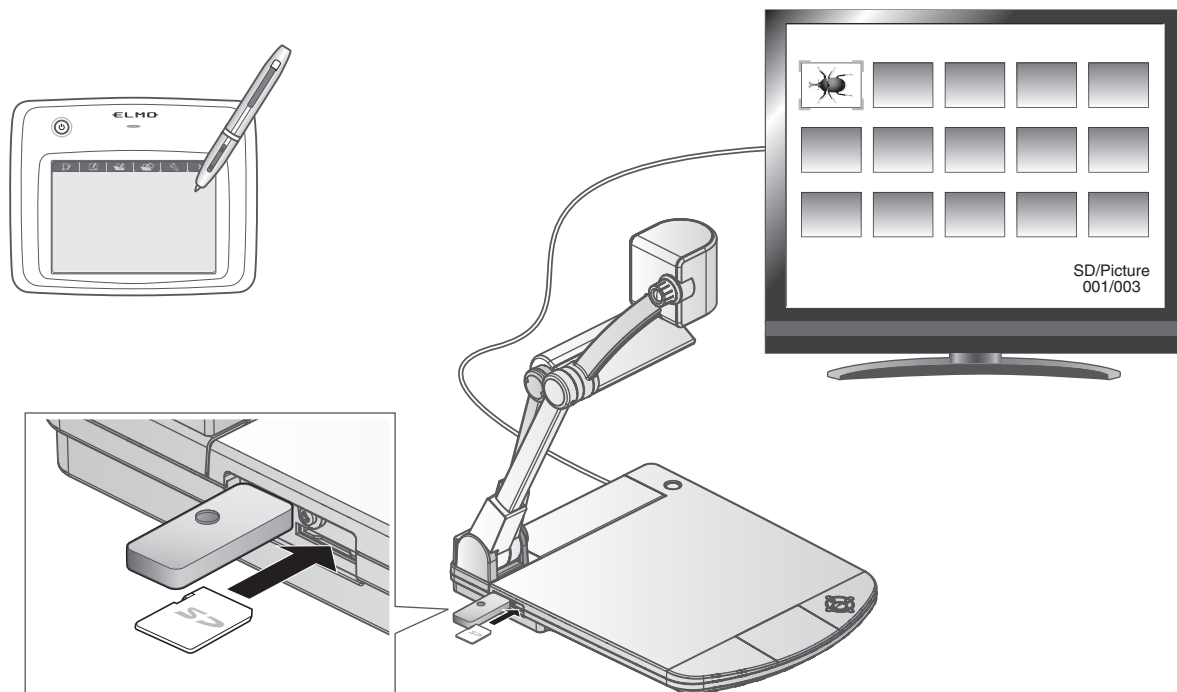
Symbol	Name	Funktion
	Pen 1 (Stift 1)	Auswahl von Stift 1. Die erste Farbeinstellung ist Rot. Sie können die Einstellungen für den Stift im Einstellungsmenü ändern.
	Pen 2 (Stift 2)	Auswahl von Stift 2. Die erste Farbeinstellung ist Schwarz. Sie können die Einstellungen für den Stift im Einstellungsmenü ändern.
	Clear Screen (Bildschirm löschen)	Löschen aller Zeichnungen auf dem Bildschirm. Wenn Sie einen Teil einer Zeichnung löschen müssen, bewegen Sie den Cursor zu dem Bereich, der gelöscht werden soll. Berühren Sie den Bereich mit dem Stift, und drücken Sie gleichzeitig die Löschtaste.
	Capture (Aufnahme)	Aufnahme des aktuell angezeigten Bilds auf dem Bildschirm und Speichern auf der SD-Karte. Diese Funktion erfasst nur das angezeigte Kamerabild und Ihre Kommentare/ Zeichnungen. Der Cursor und die Menüsymbole werden nicht aufgenommen.
	Setting (Einstellung)	Festlegen der Einstellungen für Stift und Radierer.
	Next (Weiter)	

 Einstellungsmenü

Symbol	Name	Auswahlelement	Standard	Funktion
	Pen1 Color (Stift 1 Farbe)	 Red (Rot)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		 Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		 Black (Schwarz)		Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.
	Pen1 Thickness (Stift 1 Stärke)	 Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		 Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Pen2 Color (Stift 2 Farbe)	 Red (Rot)		Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		 Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		 Black (Schwarz)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.
	Pen2 Thickness (Stift 2 Stärke)	 Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		 Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Erase Area (Löschbereich)	 Narrow (Eng)		Verkleinern des Bereichs, der ausradiert wird.
		 Medium (Mittel)	✓	Festlegen des Bereichs, der ausradiert wird, auf „Mittel“.
		 Wide (Breit)		Vergrößern des Bereichs, der ausradiert wird.
	Exit (Beenden)			Zurückkehren zur vorherigen Menüebene.

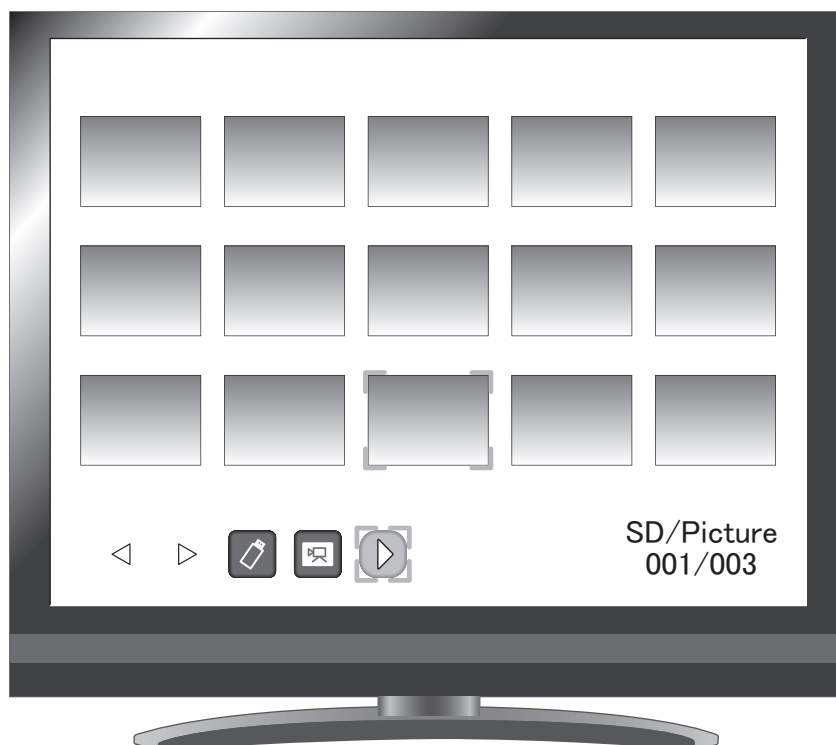
■ Verwenden der SD-Karte

Sie können ein auf der SD-Karte gespeichertes Bild oder einen Film anzeigen, und das Tablet zum Schreiben oder Zeichnen darauf verwenden.



ERWEITERTE
FUNKTIONEN

• Miniaturansicht



Wenn Sie ein Bild aus der Miniaturansicht auswählen, wird das ausgewählte Bild auf dem Bildschirm angezeigt.


















Menübeschreibungen



Miniaturansicht-Modus

• Menü 1

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	Vorheriges Bild		Wechseln zum vorherigen Bild.
	Nächstes Bild		Wechsel zum nächsten Bild.
	Vollbildanzeige		Anzeigen eines Bildes oder Video als Vollbild
	Movie (Film)		Wechseln der Anzeige der Miniaturansichten zwischen Film und Bild.
	Picture (Bild)		
	Kamerabild		Wechseln des Bildschirms auf das Kamerabild
	Next Menu (Nächstes Menü)		Wechseln zur nächsten Menüseite.







• Menü 2

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion	
	Format (Format)	 Ja	Formatieren des USB-Flashlaufwerks oder der SD-Karte.	
			Nein	Abbrechen des Löschvorgangs.
			Exit (Beenden)	Zurückkehren zum vorherigen Menü.
	Memory Lock		Vorheriges Bild	Wechseln zum vorherigen Bild
			Nächstes Bild	Wechseln zum nächsten Bild
			Sperren/Entsperren	Sperren (Schutz einstellen) oder Entsperren (Schutz aufheben) des ausgewählten Bilds.
			Alle sperren	Sperren (Schützen) aller Miniaturansichtsbilder.
			Alle entsperren	Entsperren (Schutz aufheben) aller Miniaturansichtsbilder.
			Exit (Beenden)	Zurückkehren zum vorherigen Menü.
	Delete		Vorheriges Bild	Wechseln zum vorherigen Bild
			Nächstes Bild	Wechseln zum nächsten Bild
			Ja	Löschen des ausgewählten Bilds.
			Nein	Abbrechen des Löschvorgangs.
			Exit (Beenden)	Zurückkehren zum vorherigen Menü.




Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	USB Flash Drive (USB-Flashlaufwerk)		Als Speichermedium für Aufnahme und Wiedergabe von Dateien kann nur eine SD-Karte (kein USB-Stick) verwendet werden.
	Prev Menu (Vorheriges Menü)		Wechseln zur vorherigen Menüseite.

Einfacher Modus





• Bildanzeigemenu 1

Symbol	Name	Funktion
	Pen 1 (Stift 1)	Auswahl von Stift 1. Die erste Farbeinstellung ist Rot. Sie können die Einstellungen für den Stift im Einstellungsmenü ändern.
	Pen 2 (Stift 2)	Auswahl von Stift 2. Die erste Farbeinstellung ist Schwarz. Sie können die Einstellungen für den Stift im Einstellungsmenü ändern.
	Clear Screen (Bildschirm löschen)	Löschen aller Zeichnungen auf dem Bildschirm. Wenn Sie einen Teil einer Zeichnung löschen müssen, bewegen Sie den Cursor zu dem Bereich, der gelöscht werden soll. Berühren Sie den Bereich mit dem Stift, und drücken Sie gleichzeitig die Löschtaste.
	Capture (Aufnahme)	Aufnahme des aktuell angezeigten Bilds auf dem Bildschirm und Speichern auf der SD-Karte. Diese Funktion erfasst nur das angezeigte Kamerabild und Ihre Kommentare/ Zeichnungen. Der Cursor und die Menüsymbole werden nicht erfasst.
	Setting (Einstellung)	Festlegen der Einstellungen für Stift und Radierer.
	Next (Weiter)	Wechseln zu Menü 2.

• Bildanzeigemenu 2

Symbol	Name	Auswahlelement	Funktion
	Delete (Löschen)	Yes (Ja)	Löschen des auf dem Bildschirm angezeigten Bilds (Sie können das Bild nicht löschen, wenn es geschützt ist.)
		No (Nein)	Abbrechen des Löschvorgangs.
		Exit (Beenden)	Beenden des aktuellen Menüs.
	Memory Lock (Speichersperre)		Sperrern (Schutz einstellen) oder Entsperrern (Schutz aufheben) des ausgewählten Bilds.
	Thumbnail Display (Anzeige der Miniaturansichten)		Anzeigen der Miniaturansichten von Fotos und Videos.

Einstellungsmenü (bei Auswahl von Einstellungsmenü)

Symbol	Name	Auswahlelement	Standard	Funktion
	Pen1 Color (Stift 1 Farbe)	 Red (Rot)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		 Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		 Black (Schwarz)		Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.

Symbol	Name	Auswahlelement	Standard	Funktion
	Pen1 Thickness (Stift 1 Stärke)	Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Pen2 Color (Stift 2 Farbe)	Red (Rot)		Festlegen der Stiftfarbe auf Rot.
		Blue (Blau)		Festlegen der Stiftfarbe auf Blau.
		Black (Schwarz)	✓	Festlegen der Stiftfarbe auf Schwarz.
	Pen2 Thickness (Stift 2 Stärke)	Thin (Dünn)		Verringern der Stiftstärke.
		Medium (Mittel)	✓	Festlegen der Stiftstärke auf mittlere Stärke.
		Thick (Dick)		Erhöhen der Stiftstärke.
	Erase Area (Löschbereich)	Narrow (Eng)		Verringern des Bereichs, der ausradiert wird.
		Medium (Mittel)	✓	Festlegen des Bereichs, der ausradiert wird, auf „Mittel“.
		Wide (Breit)		Vergrößern des Bereichs, der ausradiert wird.
	Exit (Beenden)			Zurückkehren zur vorherigen Menüebene.

• Filmwiedergabemenü

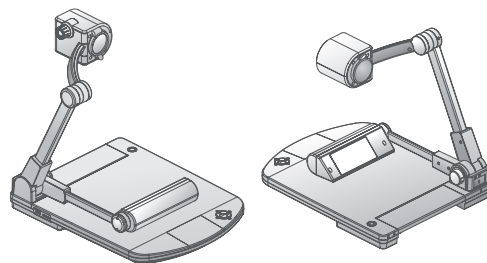
Symbol	Name	Funktion
	Anzeige der Miniaturansichten	Anzeigen der Miniaturansichten von Fotos und Videos
	Play/Stop Wiedergabe/Anhalten)	Abspielen/Anhalten/Rücklauf des Films
	Pause (Anhalten)	
	Cueing (Rücklauf)	
	Up (lauter)	Einstellen der Lautstärke des Audioausgangs.
	Down (leiser)	
	Weiter	

■ Aufnahmen außerhalb der Vorlageplatte

Für Aufnahmen noch vorne oder nach hinten

- ① Richten Sie den Kamerakopf horizontal aus.

Der Kamerakopf passt sich automatisch an, sodass das Kamerabild richtig herum angezeigt wird.



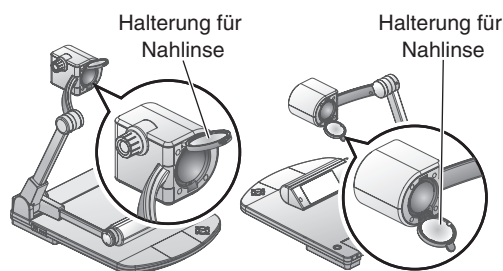
<Aufnahme nach vorne> <Aufnahme nach hinten>

Hinweis

- Das Kamerabild kann manuell gedreht werden. Wählen Sie dazu [] im [Support Funktion]-Menü.

Aufnahme einer Wand oder einer Landschaft

- ① Öffnen Sie die Halterung der Nahlinse



<Aufnahme nach vorne> <Aufnahme nach hinten>

- ② Nehmen Sie eine Wand oder eine Landschaft auf.

Aufnahmefeld mit geöffneter Nahlinse

- TELE-Position (Tele): 500mm - ∞ von der Zoomlinse
- WIDE-Position (Weitwinkel): 100mm - ∞ von der Zoomlinse

ACHTUNG

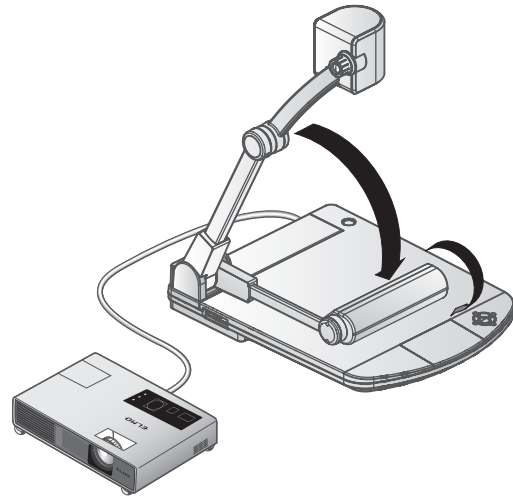
Klappen Sie die Kamera nicht wenn die Halterung der Nahlinse geöffnet ist.

Die Nahlinse könnte beschädigt werden.

■ Präsentation von Filmstreifen

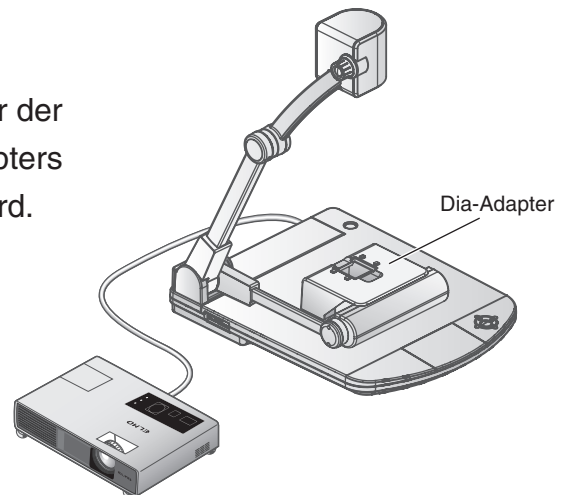
- ① Bauen Sie das Gerät auf.

Klappen Sie die Lampe herunter und verbinden Sie das Gerät mit einem Projektor oder einem PC-Monitor. Dann schalten Sie das Gerät ein.





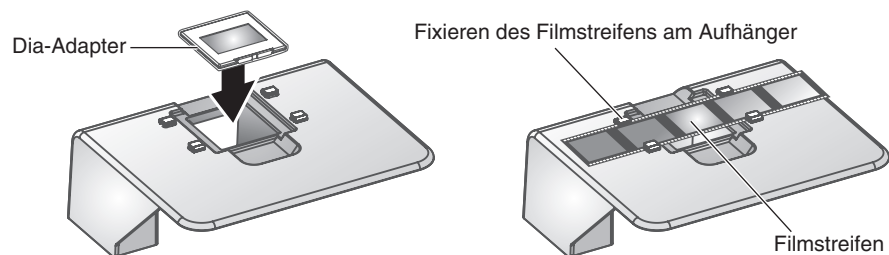
- ② Aufbau des Dia-Adapters.

Positionieren Sie den Dia-Adapter über der Lampe so, dass die Öffnung des Adapters in der Mitte des Bildschirms gezeigt wird.



- ③ Passen Sie die Größe an.

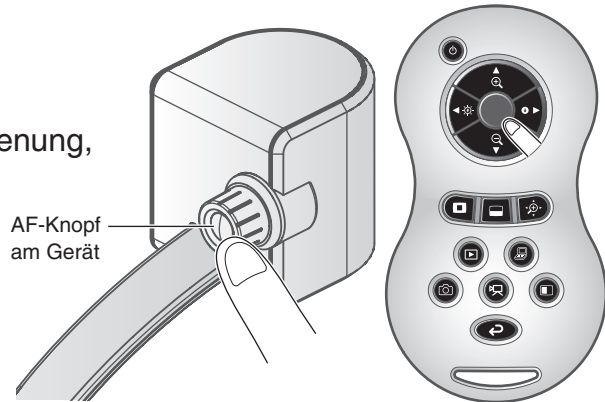
Positionieren Sie das Dia oder den Filmstreifen auf dem Adapter und passen Sie die Größe des Bildes mit Hilfe des Zoomknopfes am Kamerakopf oder mit den Knöpfen [ / ] der Fernbedienung an.



④ Fokus bestimmen.

Drücken Sie den [●] Knopf am Kamerakopf oder auf der Fernbedienung, um das Bild scharfzustellen.

S.16



⑤ Helligkeit bestimmen.

Wenn der Bildschirm zu hell oder zu dunkel ist, passen Sie die Helligkeit mit an, indem Sie [☀] im OSD-Menü anwählen oder benutzen Sie die Knöpfe [◀☀ / ☀▶] der Fernbedienung. S.18

ACHTUNG



Je nachdem welcher Film benutzt wird, wechseln Sie die Bildeinstellung zwischen positiv (POS) und negativ (NEGA) im Support-Function-Menü.

Sollte das Bild nach Anpassen der Helligkeit immer noch zu dunkel sein, legen Sie ein weißes Blatt Papier o. ä. unter den Adapter. Dies kann die Helligkeit verbessern.

4 FEHLERBEHEBUNG

4-1 Symptome und Überprüfung

Prüfen Sie die folgenden Punkte. Falls Sie eine Störung bemerken, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder an unsere Niederlassung vor Ort.

Symptom	Mögliche Ursache/Behebung
Es wird kein Bild angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Kabel ist nicht richtig angeschlossen. • Das Netzteil ist nicht an die Steckdose angeschlossen. • Das Netzteil ist nicht an den Stromanschluss des Geräts angeschlossen. • Der Strom ist nicht eingeschaltet. (Blaue Lampe) • Der Zoom steht auf TELE und zeigt nur den weißen/schwarzen Teil des Dokuments. • Wenn Sie das Gerät unmittelbar nach dem Ausschalten wieder einschalten, startet das Gerät u. U. nicht. Warten Sie einige Sekunden, nach dem Sie das Gerät ausgeschaltet haben, und schalten Sie es dann wieder ein. • Die Auflösung ist nicht auf die richtige Bildausgabe (RGB/HDMI) eingestellt. Korrigieren Sie die Einstellung der Auflösung.  S.24 • Schließen Sie das Netzteil erneut an.
Das Ausgangsbild (Auflösung) ändert sich automatisch.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der HDMI-Monitor angeschlossen ist, ändert sich das Ausgangsbild (Auflösung) automatisch, basierend auf den Informationen des angeschlossenen Monitors.
Vom USB wird kein Bild angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der USB-Modus auf Massenspeicher eingestellt ist, sich im Wieder- bzw. Aufnahmemodus befindet oder die Bild-in-Bild-Funktion verwendet wird, wird kein Bild vom USB ausgegeben. Schalten Sie den USB-Modus von „Mass Storage“ (Massenspeicher) auf „Application“ (Anwendung) wie unter „Funktionseinstellungsmenü“ beschrieben. Wenn Sie den Wiedergabemodus verwenden, schalten Sie das Ausgangsbild in Kamerabild um.
Das Bild ist nicht scharf.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Dokument (Objekt) befindet sich zu nah am Objektiv. Bewegen Sie das Dokument (Objekt) etwas vom Objektiv weg. • Der Autofokus hat u. U. Schwierigkeiten, sich richtig einzustellen. Stellen Sie die Bildscharfe manuell ein (siehe „Manueller Fokus“).
Das Bild ist zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Licht nicht hell genug. Betätigen Sie den  der Fernbedienung, um die Helligkeit anzupassen.

Symptom	Mögliche Ursache/Behebung
Das Bild ist gestreift.	<ul style="list-style-type: none"> • Dabei handelt es sich möglicherweise um Interferenzstreifen zwischen den Punkten des Druckmaterials und den Abtastzeilen des Fernsehers oder CMOS-Pixeln. Dieser Fehler kann möglicherweise durch das Ändern des Projektionsbereichs behoben werden. • Es könnten vertikale Streifen auf dem LCD-Projektorbild erscheinen. Dieses Problem kann u. U. durch manuelle Einstellung des Punkttakts des Projektors behoben werden.
Bilder auf der SD-Karte/ dem USB-Flashlaufwerk werden nicht angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die SD-Karte/das USB-Flashlaufwerk, warten Sie einige Sekunden, und setzen Sie sie/ es erneut ein.
Das Bild bewegt sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Kamerabild ist auf [Pause] gesetzt. Drücken Sie zum Fortsetzen des Videos erneut die Pause-Taste auf dem Bedienfeld.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Ladestand der Batterie ist niedrig. Ersetzen Sie die Batterien. • Die falsche Fernbedienung wird verwendet. Verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung.
Nach dem Einsetzen der SD-Karte/des USB-Flashlaufwerks können einige Funktionen nicht ausgeführt werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Die SD-Karte/das USB-Flashlaufwerk wird nicht richtig gelesen. Verwenden Sie die SD-Karte/das USB-Flashlaufwerk, nach dem Sie sie wie unten beschrieben zweimal formatiert haben. Formatieren Sie die Karte zunächst mit einem Computer. Formatieren Sie die Karte dann mit der Haupteinheit.
Die Zeichengeschwindigkeit von dem Tablet ist zu langsam.	<ul style="list-style-type: none"> • Je höher die Auflösung, desto langsamer kann die Zeichengeschwindigkeit werden. Das ist keine Fehlfunktion.

Hinweise zur Beleuchtung (LED-Beleuchtung)

- Die Helligkeit des Lichts lässt bei längerer Verwendung nach. Wenn sich die Helligkeit erheblich verringert, wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben, oder an unsere Niederlassung vor Ort, um ein Ersatzteil zu erhalten.

Hinweise zum langfristigen Gebrauch dieses Produkts

- Aufgrund der Lebensdauer der Komponenten kann die Leistung und die Qualität des Produkts abnehmen, wenn das Produkt über den Garantiezeitraum hinaus verwendet wird. In diesem Fall können Sie gegen Gebühr Ersatzteile bestellen. Wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Produkt erhalten haben, oder an unsere Niederlassung vor Ort.

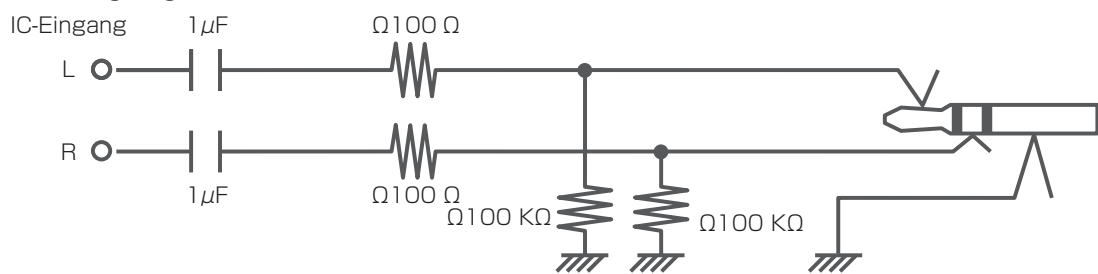
5 TECHNISCHE DATEN

5-1 Allgemein

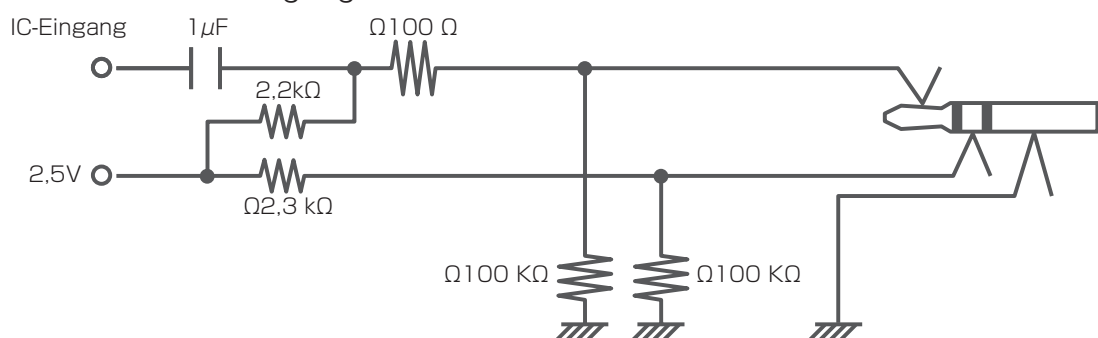
Punkt	Technische Daten
Stromquelle	12 V DC (Netzteil AC 100 - 240 V)
Stromverbrauch	21,6W
Außenabmessungen	376 x 482 x 549 mm (B x T x H) (aufgestellt)
	376 x 482 x 181 mm (B x H x H) (zusammengefaltet)
Gewicht	Ca. 4,6 kg (nur Hauptgerät)
Eingangswahl	Hauptgerät/Extern
Ausgang	RGB-Ausgang Mini D-Sub 15P-Anschluss, Buchse x 1
	HDMI-Ausgang x 1
	Line-Ausgang ϕ 3,5 mm-Stereo-Minstecker x 1
Eingang	RGB-Eingang Mini D-Sub 15P-Anschluss, Buchse x 1
	Mikrofon-Eingang/Ausgang (gemeinsam) ϕ 3,5 mm-Stereo-Minstecker x 1
Externer Anschluss	USB-Gerät (2.0-kompatibel), Mini-B-Steckerbuchse x 1
Speicher	SD-Kartensteckplatz x 1
Schnittstelle	USB-Host (2.0-kompatibel), Steckerbuchse Typ A x 1

※ Verwenden Sie einen Steckverbinder für RCA gemäß EIAJ RC-6703.

• Line-Eingang



• Externer Mikrofoneingang



5-2 Hauptkamera

Punkt	Technische Daten				
Objektiv	f = 4,9 mm – 78,4 mm (16-facher Zoom) F 2,7				
Bildfrequenz	30 Bilder/Sek.				
Aufnahmebereich		Max.		Min.	
	1080p	400mm	x 223mm	27mm	x 15mm
	720p	400mm	x 223mm	27mm	x 15mm
	SXGA	400mm	x 320mm	27mm	x 22mm
	WXGA	400mm	x 248mm	27mm	x 17mm
Maximale Fokuseinstellung	Mit Nahlinse TELE-Position (Tele): 250mm - 440mm von der Nahlinse WIDE-Position (Weitwinkel): 99mm - 440mm von der Nahlinse				
	ohne Nahlinse TELE-Position (Tele): 500mm - ∞ von der Zoomlinse WIDE-Position (Weitwinkel): 100mm - ∞ von der Zoomlinse				
Optischer Zoom	16-fach				
Digitaler Zoom	8-fach				
Fokus	Auto/Manuell/Zoom-Sync				
Bildaufnahmeelement	1/2,8"-CMOS				
Pixel gesamt	Horizontal 2144, vertikal 1588				
Effektive Pixel	Horizontal 1920, vertikal 1536				
Synchronisiertes Signal	Intern				
Auflösung	Analog RGB Horizontal 800 TV-Linien oder mehr, vertikal 800 TV-Linien oder mehr				
Analoger RGB-Ausgang	Analoger RGB-Ausgang 0,7 V (p-p) 75Ω, unsymmetrisch Synchronisiertes Signal		SXGA: 1280 x 1024 bei 60 Hz Horizontale Frequenz: 63,981 kHz Vertikale Frequenz: 60,020 Hz WXGA: 1280 x 800 bei 60 Hz Horizontale Frequenz: 49,306 kHz Vertikale Frequenz: 59,910 Hz XGA: 1024 x 768 bei 60 Hz Horizontale Frequenz: 48,363 kHz Vertikale Frequenz: 60,004 Hz 1080p: 1920 x 1080 bei 60 Hz Horizontale Frequenz: 67,50 kHz Vertikale Frequenz: 60,00 Hz 720p: 1280 x 720 bei 60Hz Horizontale Frequenz: 45,00 kHz Vertikale Frequenz: 60,00 Hz		
	SXGA : Positive Polarität				
	WXGA : Horizontal, negative Polarität, vertikal positive Polarität				
	XGA : Negative Polarität				
	1080p : Positive Polarität				
	720p : Positive Polarität				

Punkt	Technische Daten
HDMI-Ausgang	Bildausgang 1080p 720p
	Audioausgang PCM 44,1 kHz Abtastfrequenz
Weißabgleich	Automatisch/Einmal drücken/Manuell
Helligkeitsregelung	Automatisch (mit Pegeljustierung)/Manuell
Pos./Neg.- Umschaltung	Vorhanden
Farbe/Schwarzweiß- Umschaltung	Vorhanden
Bildrotation	Vorhanden (0°/180°)
Bildmodus	Text1/Text2/Text3/ Grafiken1/Grafiken2
Gamma-Einstellung	Vorhanden (Nur für Grafik modus 1)
Randverstärkung	Vorhanden (Nur für Grafik modus 1)
Anhalten	Vorhanden
Standbild- speicherung	Vorhanden
Filmspeicherung	Vorhanden
Flimmerrate	60 Hz/50 Hz

5-3 Beleuchtungsvorrichtung

Punkt	Technische Daten
Beleuchtung	Weißer LED-Leuchte

5-4 Markenzeichen · Lizenz

ELMO ist eine eingetragene Marke von ELMO Co., Ltd.

SD, **SD** sind eingetragene Marken von SD-3C und LLC.

HDMI, High-Definition Multimedia Interface sind eingetragene Marken von HDMI Licensing LLC.

Dieses Produkt basiert auf der Arbeit der Independent JPEG Group.

Alle anderen in diesem Dokument genannten Firmen- oder Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Dieses Produkt ist unter der AVC Visual Patent Portfolio License (AVC-Video) lizenziert und dient dem persönlichen, nicht kommerziellen Gebrauch eines Kunden zu folgenden Zwecken:

- (i) Wiedergabe von AVC-Video, das von einem Verbraucher in einer persönlichen, nicht kommerziellen Aktivität aufgezeichnet wurde und/oder
- (ii) Wiedergabe eines AVC-Videos, das von einem Videoanbieter mit einer Lizenz von MPEG-LA und LLC

und ausschließlich für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung zulässig ist.

- Bei der Wiedergabe von AVC-Videos, die für persönliche und nicht kommerzielle Zwecke aufgezeichnet wurden.
- Bei der Wiedergabe von AVC-Video, das vom Anbieter mit einer Lizenz von MPEG-LA, LLC, für die Bereitstellung von AVC-Video angeboten wird.

Weitere Informationen, einschließlich die Nutzung für Werbung und kommerzielle Zwecke erhalten Sie von MPEG-LA, LLC.

WARNUNG

Durch die unberechtigte Aufzeichnung von urheberrechtlich geschützten Filmen, Materialien, Fotografien etc. werden möglicherweise die Urheberrechte der Eigentümer und die Gesetze zum Urheberschutz verletzt.